

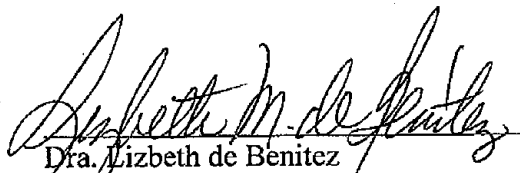
**PROYECTO PARA EL MEJORAMIENTO DEL
CONSUMO Y LA DISPONIBILIDAD DE
ALIMENTOS EN COMUNIDADES DE LA
PROVINCIA DE VERAGUAS
REPÚBLICA DE PANAMA**

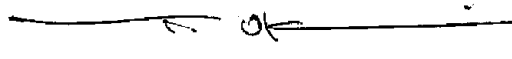
**Evaluación Final
Informe de Evaluación Conjunta**

Ciudad de Panamá

14 de junio de 2010

Comité de Evaluación Conjunta de Panamá y Japón


Dra. Lizbeth de Benitez
Líder
Equipo de Evaluación Panameña


Lic. Tomoyuki Oki
Líder
Equipo de Evaluación Japonesa

INDICE

Tabla de Abreviaturas.....	3
1. Resumen.....	4
1-1. Resumen del Proyecto.....	4
1-1-1. Título del Proyecto.....	4
1-1-2. Período del Proyecto.....	4
1-1-3. País objeto y Área de impacto del Proyecto.....	4
1-1-4. Beneficiarios.....	4
1-1-5. Organizaciones ejecutoras del Proyecto.....	4
1-1-6. Resumen del Proyecto.....	4
1-2. Resumen de la Evaluación Final.....	6
1-2-1. Propósito de la Evaluación Final.....	6
1-2-2. Metodología de la evaluación final.....	6
1-2-3. Integrantes del Comité de Evaluación Final.....	7
1-2-4. Programa de Evaluación.....	7
2-1. Resultados del Proyecto.....	8
2-1-1. Inversiones japonesas ejecutadas.....	8
2-1-2. Inversiones panameñas ejecutadas.....	8
2-1-3. Logros de los Resultados.....	9
2-1-4. Logros del Propósito del Proyecto.....	14
2-1-5. Probabilidad de lograr el Objetivo Superior.....	15
2-2. Proceso de ejecución del Proyecto.....	16
2-2-1. Ejecución de las actividades.....	16
2-2-2. Sistema de ejecución del Proyecto.....	16
2-2-3. Método de transferencia técnica.....	17
2-2-4. Seguimiento de las recomendaciones de la Revisión Intermedia.....	18
2-3. Los 5 Criterios de Evaluación.....	19
2-3-1. Pertinencia.....	19
2-3-2. Efectividad.....	23
2-3-3. Eficiencia.....	24
2-3-4. Impacto.....	27
2-3-5. Sostenibilidad.....	29
2-4. Conclusiones.....	32

Andeb

—

3. Recomendaciones.....	33
4. Lecciones Aprendidas.....	34

ANEXOS:

1. Programa de evaluación
2. Principales personas entrevistadas
3. Tabla de Evaluación
4. Inversiones ejecutadas por el lado japonés
5. Inversiones ejecutadas por el lado panameño
6. Plan y resultados de las actividades del Proyecto
7. Tabla de seminarios, capacitaciones y talleres ejecutados
8. Lista de materiales educativos para el mejoramiento de nutrición
9. PDM ver. 2.1

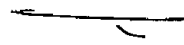


Tabla de Abreviaturas

AIN-C	Estrategia de Atención Integral de la Niñez
ARAP	Autoridad de los Recursos Acuáticos de Panamá
CCC	Joint Coordinating Committee / Comité de Coordinación Conjunta
C/P	Counterpart / Persona Contraparte
DRP	Participatory Rural Appraisal / Desarrollo Rural Participativo
FIS	Fondo de Inversión Social
IDIAP	Instituto de Investigación Agropecuaria de Panamá
INADEH	Institución Nacional de Formación y Capacitación para el Desarrollo Humano
IPACOOOP	Instituto Panameño Autónomo Cooperativo
JICA	Japan International Cooperation Agency / Agencia de Cooperación Internacional de Japón
JOCV	Japan Overseas Cooperation Volunteers / Voluntarios Japoneses para la Cooperación en Ultramar
MEDUCA	Ministerio de Educación
MIDA	Ministerio de Desarrollo Agropecuario
MIDES	Ministerio de Desarrollo Social
MINSA	Ministerio de Salud
ODA	Official Development Assistance / Asistencia Oficial para el Desarrollo
ONGs	Organizaciones No-Gubernamentales
PAC	Programa de Alimentación Complementaria
PACE	Programa de Alimentación Complementaria Escolar
PCM	Project Cycle Management / Manejo del Ciclo de Proyectos
PDM	Project Design Matrix / Matriz de Diseño del Proyecto
PIB	Producto Interno Bruto
PO	Plan of Operation / Plan de Operación
R/D	Record of Discussions / Registro de Discusiones
SENAPAN	Secretaría Nacional para el Plan de Seguridad Alimentaria y Nutricional

Amdeb.

—

1. Resumen

1-1. Resumen del Proyecto

1-1-1. Título del Proyecto

EL PROYECTO PARA EL MEJORAMIENTO DEL CONSUMO Y LA DISPONIBILIDAD DE ALIMENTOS EN COMUNIDADES DE LA PROVINCIA DE VERAGUAS

1-1-2. Periodo del Proyecto

1 de noviembre de 2007 - 31 de octubre de 2010

1-1-3. País objeto y Área de impacto del Proyecto

País objeto: República de Panamá

Área de impacto: Distrito de Cañazas, Distrito de San Francisco y el Distrito de Las Palmas de la Provincia de Veraguas

1-1-4. Beneficiarios

Las familias de las comunidades de 3 distritos (Distrito de Cañazas, Distrito de San Francisco, y el Distrito de Las Palmas).

Tabla 1: Comunidades Objeto del Proyecto

Distrito	Corregimiento	Comunidad	Numero de familias participantes (Febrero 2010)
San Francisco	Remance	La Gorda / El Palmarito	20
		Las Peñitas de Los Hernández	20
	San José	Ciruelar Centro	30
	Los Hatillos	Chorrillito	50
Las Palmas	El María	El Mono	30
	El Rincón	Cerro Negro	60
Cañazas	Picador	Boclé	35
		Rio Piedra	45

1-1-5. Organizaciones ejecutoras del Proyecto

Ministerio de Salud (MINSAs), Ministerio de Desarrollo Agropecuario (MIDA) y el Ministerio de Educación (MEDUCA)

1-1-6. Resumen del Proyecto

El Producto Interno Bruto (PIB) real por persona de Panamá es de B/5,080.00 según cifras del año 2007 dadas por el Ministerio de Economía y Finanzas, el cual se considera de nivel medio alto en comparación con los países vecinos, sin embargo, según el Banco Mundial Panamá es uno de los países con mayor brecha en la distribución de riqueza y el 37% de la población vive debajo de la

línea de pobreza.

Existe una estrecha relación recíproca entre pobreza y desnutrición, por ende, se está ejecutando el “Proyecto para el Mejoramiento de Consumo y la Disponibilidad de Alimentos en Comunidades de la Provincia de Veraguas” con el objetivo superior de mejorar el consumo y la disponibilidad de alimentos para las familias de las comunidades de los distritos de Cañazas, Las Palmas y San Francisco de la Provincia de Veraguas. El período de cooperación del Proyecto es de noviembre de 2007 hasta octubre de 2010.

La población rural del área de impacto del Proyecto tiene una alimentación caracterizada por un mayor consumo de carbohidratos. Además, vive en condiciones difíciles durante el período de mayor actividad agrícola, es decir, de junio a agosto, cuando las cosechas del año anterior se acaban obligándola a comprar sus alimentos con el poco ingreso que tienen.

El estudio de línea basal ejecutado en marzo de 2007 mostró que casi todos los menores de 5 años de edad de las comunidades del área de impacto del Proyecto son de baja estatura y tienen carencia de calorías y algunos nutrientes importantes. Además, los índices peso/edad, talla/edad, y peso/talla que son los indicadores de desnutrición, mostraron que la desnutrición moderada y severa de los menores de 5 años de las comunidades objeto del Proyecto, es aproximadamente de 2 a 3 veces mayor que la del promedio nacional de Panamá.

El propósito del Proyecto es que “las familias participantes en actividades del Proyecto mejoren su consumo y disponibilidad de alimentos”. Por ello, se establecieron como resultados esperados, los siguientes 4 puntos: 1) las comunidades e instituciones participantes fortalecen su organización dirigida hacia el mejoramiento de la disponibilidad y consumo de alimentos, 2) las familias participantes en el componente de producción mejoran la disponibilidad de alimentos en sus hogares, aumentando su producción y adoptando tecnologías apropiadas, 3) las familias participantes en actividades del Proyecto adoptan prácticas adecuadas de higiene, almacenamiento y preparación de alimentos, 4) los niños y las niñas menores de 5 años de las familias participantes en actividades del Proyecto mejoran su estado nutricional.

Actualmente, los 3 ministerios, de Salud, de Desarrollo Agropecuario, y de Educación son las organizaciones contrapartes (C/P) del Proyecto y se ha enviado a 2 expertos de largo plazo (Asesora jefa/Desarrollo rural y Coordinador) que laboran en el Proyecto.

Andeb.

1-2. Resumen de la Evaluación Final

1-2-1. Propósito de la Evaluación Final

Se ejecutó la evaluación final para los siguientes objetivos:

- (1) Verificar los resultados logrados y el proceso de ejecución del Proyecto, y basado en esta información ejecutar la evaluación integral del Proyecto, tomando la perspectiva de los 5 criterios de evaluación, por el Comité de Evaluación Final formado por las partes panameña y japonesa.
- (2) Identificar los asuntos que se deben abordar durante el resto del período hasta la terminación del Proyecto y proponer recomendaciones para actividades futuras, además, definir las lecciones aprendidas que pueden ser provechosas en la ejecución futura de proyectos similares, y comunicar los resultados a los gobiernos de Panamá y de Japón y a las organizaciones relacionadas.

1-2-2. Metodología de la evaluación final

Esta evaluación final fue ejecutada aplicando la metodología de evaluación de Agencia de Cooperación Internacional de Japón (*Japan International Cooperation Agency: JICA* en inglés), la cual es el Manejo del Ciclo de Proyectos (*Project Cycle Management: PCM* en inglés). La evaluación por medio del PCM se caracteriza por el siguiente procedimiento: 1) el diseño de la evaluación basado en la Matriz de Diseño del Proyecto (*Project Design Matrix: PDM* en inglés) que es una matriz lógica de los varios elementos del Proyecto, 2) la recolección de información necesaria sobre el proceso de ejecución y los logros del Proyecto, 3) el análisis de dicha información desde las 5 perspectivas de evaluación (5 criterios de evaluación), es decir, la “pertinencia”, “efectividad”, “eficiencia”, “impacto” y “sostenibilidad”, y 4) la extracción de recomendaciones y lecciones aprendidas a través de los resultados del análisis. La Tabla 2 presenta la definición de los 5 criterios de evaluación.

Tabla 2: 5 Criterios de Evaluación

5 criterios de evaluación	Definiciones citadas de la Guía para Evaluación de Proyectos de JICA
Pertinencia	Esta es la perspectiva de comprobar “la justificación o necesidad del proyecto de asistencia”, por ejemplo: si los resultados que se esperan del proyecto (el propósito del proyecto y el objetivo superior) concuerdan con las necesidades de los beneficiarios; si las medidas son adecuadas para solucionar los problemas y temas pendientes; si el proyecto está conforme con las políticas del país beneficiario y con las del Japón; si la estrategia y orientación del proyecto son pertinentes; si existe la necesidad de ejecutarlo con la ODA (Asistencia Oficial para el Desarrollo) que es un fondo público, etc.
Efectividad	Esta es la perspectiva de ver si la ejecución del proyecto realmente está trayendo (o va a traer) beneficios a los beneficiarios y a la sociedad.

Eficiencia	Esta es la perspectiva de verificar principalmente la relación entre el costo y el efecto del proyecto confirmando si los recursos se están usando (o se van a usar) eficazmente.
Impacto	Es la perspectiva de ver los efectos indirectos de largo plazo o la difusión que se produzca a través de ejecutar el proyecto. Incluyen los efectos o las influencias positivas/negativas no anticipadas.
Sostenibilidad	Es la perspectiva de verificar si los resultados producidos por el proyecto continúan (o si existe la probabilidad de continuarse) aún después de terminar el periodo de cooperación.

Fuente: Manual de Evaluación de Proyectos – edición revisada, Guía para la Evaluación de Proyectos de JICA (Febrero de 2004)

El PDM usado en esta evaluación final es el PDM versión 2.1 (versión español) que fue aprobado en agosto de 2009.

1-2-3. Integrantes del Comité de Evaluación Final

Esta evaluación final fue ejecutada por el Comité de Evaluación Conjunta conformado por los siguientes representantes del lado panameño y los miembros del equipo de evaluación japonesa.

[Miembros del equipo panameño]

Nombre	Cargo	Organización / Posición
Lizbeth de Benitez	Líder del equipo	Directora de Planificación del MINSA nivel Nacional
Jenie Guerra	Evaluada	Planificadora Regional del MINSA
Edgar Medina	Evalua	Planificador, Desarrollo Rural MIDA Nivel Nacional
Pedro Quintero	Evalua	Desarrollo Rural, MIDA Región-2
Lourdes de De Obaldía	Evaluada	Nutrición y Salud Escolar MEDUCA-Veraguas

[Miembros del equipo japonés]

Nombre	Cargo	Organización / Posición
Tomoyuki Oki	Líder del equipo	Director, División I del Área de Cultivo de Campo, Departamento de Desarrollo Rural, JICA
Masanosuke Sakaki	Planificación/Coordinación	Oficial de Programa, División I del Área de Cultivo de Campo, Departamento de Desarrollo Rural, JICA
Yuki Ohashi	Evaluación/Análisis	Consultora, Interworks, Co., Ltd.

1-2-4. Programa de Evaluación

Se ejecutó esta evaluación final entre el 30 de mayo y el 18 de junio de 2010. Se presentan el

Andrés

programa de evaluación así como los detalles de las actividades en el “Anexo 1: Programa de evaluación”.

2. Resultados de la Evaluación Final

2-1. Resultados del Proyecto

2-1-1. Inversiones japonesas ejecutadas

Las inversiones japonesas fueron ejecutadas como se indica a continuación. Para los detalles de dichas inversiones, favor referirse al “Anexo 4: Inversiones japonesas ejecutadas.”

(1) Envío de expertos de largo plazo

Se ha asignado hasta el presente a los dos expertos de largo plazo, específicamente una Jefa Asesora / Desarrollo Rural (desde febrero de 2008) y un Coordinador (desde noviembre de 2007).

(2) Envío de expertos de corto plazo

Se enviaron a un total de 3 expertos de corto plazo, uno de PCM/PDM (por 25 días desde el 25 de septiembre de 2008), uno de desarrollo participativo (por 41 días desde el 26 de enero de 2009), y otro de manejo integral de plagas (MIP) (por 53 días desde 11 de enero de 2010).

(3) Capacitación en el Japón

Un funcionario participante (C/P) del MINSA recibió la capacitación en el Japón de la “Gestión y Manejo de la Red de Desarrollo Rural Participativo” (por 66 días desde el 14 de octubre de 2009).

(4) Gastos locales del Proyecto

Hasta marzo de 2010, el lado japonés ha invertido un total de B/.230,000 para gastos locales necesarios para la ejecución de las actividades del Proyecto, tales como la asistencia técnica, capacitaciones, estudios de Desarrollo Rural Participativo (DRP), encuestas basal, intermedia y final, entre otros.

(5) Suministro de equipos:

El lado japonés ha suministrado el total de aproximadamente B/.80,000 para los equipos incluyendo 3 vehículos (una camioneta y dos camionetas tipo “pickup”), cámaras digitales, impresora y computadoras.

2-1-2. Inversiones panameñas ejecutadas

Las inversiones panameñas fueron ejecutadas como se indica a continuación. Para los detalles de



dichas inversiones, favor referirse al “Anexo 5: Inversiones panameñas ejecutadas.”

(1) Asignación de funcionarios participantes (C/P)

Hasta finales de abril de 2010, están asignados en el MINSA 2 funcionarios participantes de nivel nacional (Director y Subdirector del Proyecto) y uno de nivel regional (Gerente del Proyecto), en el MIDA uno de nivel nacional y dos de nivel regional y en el MEDUCA uno de nivel nacional y 2 de nivel regional. A nivel distrital, están asignados 16 funcionarios participantes en el MINSA (un total de 26 desde el inicio del Proyecto), 10 en el MIDA (un total de 15 desde el inicio) y 8 en el MEDUCA (un total de 11 desde el inicio).

(2) Presupuesto de Operación

Hasta finales de mayo de 2010, el presupuesto de operación ejecutado por el lado panameño ha sido de B/.441,928.93 (incluyendo gastos de los funcionarios participantes y asistentes que pertenecen al Proyecto y gastos de equipo en el listado suministrado por el lado panameño). Se estima un gasto programado hasta octubre de 2010 por un monto de B/.652,354.97.

(3) Provisión de oficina e instalaciones

El MINSA ha suministrado la oficina del Proyecto dentro de sus instalaciones en la Provincia de Veraguas, así como la sala de reuniones, un vehículo, depósito, mobiliario y equipo básico necesario de oficina. Además, el MIDA ha suministrado 2 vehículos y 2 motocicletas y el MEDUCA ha suministrado los huertos escolares y salón de clases para la capacitación en 8 escuelas.

2-1-3. Logros de los Resultados

Se explican a continuación los logros de cada uno de los indicadores para cada Resultado del Proyecto.

Resultado 1: “Las comunidades y las instituciones participantes fortalecen su organización dirigida hacia el mejoramiento de la disponibilidad y el consumo de alimentos.”

(1) **Indicador 1-1. Dentro de los 2 años de haber iniciado el proyecto más del 70% de los funcionarios participantes de los ministerios reciben capacitación del DRP mínimo una vez.**

En las capacitaciones del PCM/PDM (elaboración participativa del plan, evaluación y monitoreo)



que se ejecutaron en octubre de 2008, asistió el 66.6% de los funcionarios participantes y en las capacitaciones de metodología de desarrollo participativo (dirigidas por el experto de corto plazo) que se ejecutaron en febrero de 2009, asistió el 73.3% de los funcionarios participantes logrando así la participación de más del 70% dentro de los 2 años del inicio del Proyecto. Además, en las capacitaciones de fortalecimiento de la organización aplicando la metodología de desarrollo participativo (dirigidas por conferencistas locales) que se ejecutaron entre noviembre de 2009 y enero de 2010, asistió el 90% de los funcionarios participantes.

(2) Indicador 1-2. Durante el período del Proyecto los funcionarios capacitados realizan la capacitación del DRP a las familias participantes un mínimo de una vez.

Casi todos los funcionarios participantes a nivel regional y distrital que asistieron a las capacitaciones de metodología de desarrollo participativo mencionadas en el Indicador 1-1 anterior, han aplicado en alguna forma la metodología de desarrollo participativo en la ejecución de capacitaciones en las comunidades objeto. Entre marzo y abril de 2010, los funcionarios participantes a nivel distrital ejecutaron capacitaciones sobre el tema del fortalecimiento de la organización usando la metodología participativa en las comunidades objeto. Se están aplicando las herramientas participativas también en los demás temas de capacitación para promover la participación y aprendizaje de los habitantes. Además, los expertos, los participantes de las comunidades objeto y los mismos funcionarios han confirmado que la actitud y conocimiento de los funcionarios participantes están cambiando, de modo que ellos por su propia iniciativa solicitan las opiniones de los habitantes en la ejecución de la capacitación.

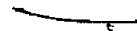
(3) Indicador 1-3. Se seleccionan como mínimo 3 colaboradores en cada comunidad objeto del Proyecto hasta agosto de 2008.

Se han seleccionado más de 3 colaboradores en cada comunidad objeto hasta agosto de 2008.

(4) Indicador 1-4. Se prepara la primera edición del documento de las experiencias del sistema de colaboradores del Proyecto hasta febrero de 2009.

Se elaboró la primera edición del manual entre abril y julio de 2009 y se está usando en las actividades del Proyecto desde septiembre de 2009. Debido a que dicho manual debía incluir las experiencias de aplicar el sistema de colaboradores en las comunidades objeto, se tuvo que esperar varios meses hasta acumular suficientes experiencias sobre el sistema. Esto retrasó la elaboración del manual, pero dicha demora no afectó la ejecución de las demás actividades.

(5) Indicador 1-5. Hasta el final del Proyecto, el sistema de colaboradores funciona en las comunidades objeto a través del apoyo de las instituciones relacionadas.



El buen funcionamiento o no del sistema de colaboradores se determinaría dependiendo del cumplimiento de las “funciones de los colaboradores” definidas en el Manual mencionado en el 1-4 anterior. En la encuesta final que se ejecutó en febrero de 2010, se confirmó que el sistema de colaboradores está funcionando en 6 de las 8 comunidades objeto, aunque hay diferencias entre las comunidades en su nivel de cumplimiento. También en la evaluación final, se confirmó, a través de entrevistas realizadas en 3 de las comunidades objeto, que el sistema de colaboradores está funcionando y contribuyendo al fortalecimiento de los grupos, además que las familias participantes planean continuar con el sistema aún después de la terminación del Proyecto. Referente a las 2 comunidades (La Gorda y Las Peñitas de los Hernández del distrito de San Francisco) donde el sistema de colaboradores no está funcionando, se verificó que en comparación con aquellas donde el sistema sí funciona, dichas comunidades están más cerca de la carretera principal y los habitantes se dedican más a trabajar fuera de la comunidad, están recibiendo apoyo de otras organizaciones aparte de nuestro Proyecto o existen problemas personales entre los habitantes.

Resultado 2: “Las familias participantes en el componente de producción mejoran la disponibilidad de alimentos en sus hogares

(1) Indicador 2-1. Se introducen al menos 10 técnicas apropiadas y al menos 15 rubros agropecuarios apropiados hasta el final del Proyecto.

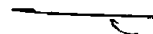
Hasta mayo de 2010, se realizaron capacitaciones en todas las comunidades objeto sobre al menos 23 técnicas apropiadas de 5 clases de técnicas y sobre 19 rubros agropecuarios. Los detalles de las técnicas y variedades de rubros agropecuarios se presentan en el “Anexo 7: Seminarios y capacitaciones ejecutadas.”

(2) Indicador 2-2. Se realizan 5 o más capacitaciones al año a las familias participantes en la granja demostrativa de cada comunidad objeto.

En el año 2008, se realizaron más de 10 capacitaciones en cada comunidad objeto, además, desde el año 2009 se están ejecutando más de 3 capacitaciones cada mes en cada comunidad objeto. Para mayores detalles, refiéranse al “Anexo 7: Seminarios y capacitaciones ejecutadas”

(3) Indicador 2-3. Se aplican los conocimientos en conjunto con los extensionistas al menos una vez al año en cada comunidad objeto, seleccionando el lugar y un mínimo de 5 temas por las familias participantes.

En todas las comunidades objeto se aplicaron los conocimientos adquiridos en las capacitaciones antes mencionadas en el 2-2, al menos una vez al año en todas las comunidades objeto dando



seguimiento o capacitaciones. El personal del Proyecto visita cada comunidad objeto básicamente una vez por semana y en esa ocasión se da el seguimiento de acuerdo a las necesidades de las familias participantes.

(4) Indicador 2-4. Se realiza por lo menos un evento al año por comunidad objeto donde las familias participantes difundan los conocimientos y técnicas adquiridas.

De las 8 comunidades objeto, 4 comunidades en el 2009 y 2 comunidades hasta el presente (junio de 2010), ejecutaron una Feria Educativa (intercambio de experiencias entre productores) o un Día de Campo (intercambio técnico entre productores). Las demás comunidades todavía no han realizado tales eventos debido a varias razones tales como la falta de iniciativa de los habitantes, el problema de plagas en sus cultivos o la falta de arreglo de su finca demostrativa. En el 2010 se espera ejecutar un evento en cada comunidad tratando de superar dichas dificultades y siempre respetando la iniciativa propia de los habitantes.

Resultado 3: “Las familias participantes en actividades del Proyecto adoptan prácticas adecuadas de higiene

(1) Indicador 3-1. Se elaboran por lo menos 3 tipos de materiales educativos impresos hasta junio de 2009.

Hasta finales de junio de 2009, se habían elaborado 10 tipos de materiales educativos impresos y a la fecha se han elaborado más de 20 tipos. Se están usando todos estos materiales educativos en las actividades del Proyecto. Los detalles aparecen en el “Anexo 8: Lista de materiales educativos para el mejoramiento de nutrición.”

(2) Indicador 3-2. Se realizan por lo menos 3 veces al año capacitaciones para el mejoramiento del consumo y la disponibilidad de alimentos en cada comunidad objeto

En el 2008, se realizaron más de 4 capacitaciones para el mejoramiento del consumo y la disponibilidad de alimentos en todas las comunidades objeto. Además, desde el 2009 se han llevado a cabo de 4 a 8 capacitaciones en todas las comunidades, introduciendo un total de 17 recetas nuevas. Los tipos de recetas introducidas se muestran en el “Anexo 7: seminarios y capacitaciones ejecutadas.”

(3) Indicador 3-3. Hasta la finalización de los trabajos del Proyecto, el 70% de las familias participantes han adoptado por lo menos una práctica adecuada de higiene, una de almacenamiento de alimentos y una de preparación de alimentos.

Los resultados de la encuesta final muestran que, en lo que se refiere a la higiene, el 97% de las

familias tienen el fogón de la cocina en posición adecuada. Referente al almacenamiento de alimentos, se confirmó en las visitas y monitoreo de las familias, que el 85% de las familias adoptaron prácticas de almacenamiento adecuado de alimentos en su cocina, por ejemplo, tapar las ollas y recipientes. Referente a la preparación de alimentos, en las discusiones enfocadas de grupo realizadas por el Proyecto se verificó que más del 30% de las familias están usando las recetas introducidas por el Proyecto en la preparación de alimentos. Además de esto, el monitoreo de las familias ha revelado que muchas familias participantes han adoptado otras prácticas adecuadas, tales como no dejar entrar a los animales domésticos en la cocina, no poner a los niños y niñas a comer en el suelo, y dar frutas, tubérculos cocidos o jugo de hortalizas a los niños y niñas menores de 5 años. También en las entrevistas de la evaluación final, se escuchó muchas veces que cada familia ha adoptado una variedad de prácticas adecuadas, aunque no fueron todas las prácticas introducidas por el Proyecto.

Resultado 4: “Los niños y las niñas menores de 5 años de las familias participantes en actividades del Proyecto mejoran su estado nutricional.”

(1) Indicador 4-1. Se elabora por lo menos un material educativo impresos y divulgados sobre los servicios de MINSA (Nutricereal, suplementos de hierro y vitamina A) para niños y niñas menores de 5 años hasta junio de 2009

Hasta finales de junio de 2009 se habían elaborado 6 tipos de materiales educativos impresos, los cuales se están usando en las actividades del Proyecto. Para mayores detalles, refiéranse al “Anexo 8: Lista de materiales educativos para el mejoramiento de la nutrición.”

(2) Indicador 4-2. Se realiza por lo menos 3 veces al año la capacitación para mejorar el estado nutricional de niños y niñas menores de 5 años en cada comunidad objeto.

En 2008, se realizaron más de 4 capacitaciones para el mejoramiento del consumo de alimentos en todas las comunidades objeto, y en 2009, se han llevado a cabo de 4 a 8 capacitaciones en todas las comunidades introduciendo un total de 17 recetas nuevas. Los detalles de las capacitaciones se encuentran en el “Anexo 7: seminarios y capacitaciones ejecutadas.”

(3) Indicador 4-3. Se disminuye en un 8% la desnutrición de niños y niñas menores de 5 años según peso/edad hasta marzo de 2010.

La encuesta final confirmó que la desnutrición severa y moderada según el índice peso/edad de niños y niñas menores de 5 años disminuyó en más de un 10%¹.

¹Fuente: Encuesta Final, Febrero 2010. El área objeto de la encuesta basal cubría 12 comunidades que



2-1-4. Logros del Propósito del Proyecto

Se explican a continuación los logros de cada uno de los indicadores del Propósito del Proyecto.

Propósito del Proyecto: Las familias participantes en actividades del Proyecto mejoran su consumo y disponibilidad de alimentos.

(1) Indicador 1. Un mínimo de 5 variedades de cultivos recomendados por el Proyecto se siembran en todas las comunidades objeto.

Según la encuesta basal², al inicio del Proyecto el 20.4% de los habitantes del área cultivaban hortalizas, pero en la encuesta final³ el 89% de las familias participantes están cultivando hortalizas. Las Tablas 3 y 4 muestran los rubros que realmente están siendo cultivados entre todos los rubros recomendados por el Proyecto. Los resultados del monitoreo y las visitas a las familias indican que cada familia siembra entre 4 y 10 variedades de cultivos.

Tabla 3: Disponibilidad de la producción de hortalizas según número de familias

Hortalizas	Número de familias (N=266)				
	Sembró	Cosechó	Consumió	Vendió	Se planea continuar sembrando
Tomate	236	215	215	31	206
Pimentón	211	169	169	15	172
Habichuela	209	193	193	18	189
Pepino	206	168	168	6	172
Apio	198	162	162	23	113
Zapallo	176	135	135	9	131
Zanahoria	121	57	57	1	68
Cebollina	85	22	22	5	35
Cebolla	77	12	12	1	25
Repollo	74	28	28	1	41
Lechuga	66	28	28	3	36
Remolacha	46	8	8	1	17

Fuente: Resultados de la Encuesta Final

incluía las 8 comunidades objeto del Proyecto. Para hacer más precisa la comparación con los datos de la encuesta final, se sustrajeron los datos de las 4 comunidades fuera del área del Proyecto y se compararon los datos de las mismas 8 comunidades objetos en las encuestas basal y final.

² En la encuesta basal se encuestaron las familias que vivían cerca de las carreteras principales en las comunidades objeto.

³ En las encuestas intermedia y final se encuestaron las familias participantes de las comunidades objeto del Proyecto.

Tabla 4: Otros rubros nuevos introducidos

Rubro	Número de familias (N=266)				Se planea continuar sembrando
	Sembró	Cosechó	Consumió	Vendió	
Camote	161	101	101	2	113
Maíz Guararé	105	72	72	1	78
Maíz QPM (blanco)	39	22	22	0	22
Maíz QPM (amarillo)	34	21	21	1	21
Arroz biofortificado	33	23	19	0	24
Curry	3	1	0	0	1

Fuente: Resultados de Línea Final 2010.

(2) Indicador 2. Aumenta el consumo por parte de las familias participantes de 2 tipos de rubros como mínimo.

Los resultados del monitoreo y las visitas a familias confirman que cada familia participante aumentó su consumo en 2 ó más rubros. Los resultados de la encuesta basal presentados en las Tablas 3 y 4 muestran que casi el 100% de los cultivos cosechados también son consumidos. Aparte del tomate, pimentón, habichuela, pepino y cebolla, casi ninguna de las familias cultivaban los rubros listados en las Tablas 3 y 4 antes de iniciar el Proyecto.

(3) Indicador 3. El porcentaje de adecuación de nutrientes⁴ de niños y niñas menores de 5 años mejora en un 10% de las familias participantes.

Según los resultados de la encuesta final, en comparación con la encuesta basal el porcentaje de adecuación de nutrientes de niños y niñas menores de 5 años mejoró en cuanto a proteínas (+10%) y vitamina C (+16%), pero en cuanto a calorías, hierro y vitamina A no mejoró. Se considera que la disminución del porcentaje de adecuación de nutrientes antes mencionados, en comparación a la encuesta basal se debe a que la distribución de los alimentos complementarios y la vitamina A mediante el Programa de Alimentación Complementaria (PAC) del MINSA se había interrumpido entre noviembre de 2009 y febrero de 2010 en todas las comunidades por efecto del cambio de los proveedores. Aunque la distribución fue reiniciada posteriormente en marzo de 2010, al momento de la encuesta final (febrero de 2010) no se estaban consumiendo los alimentos complementarios. La metodología utilizada para determinar la adecuación de nutrientes fue a través de preguntarles a las personas todo lo que consumieron durante 24 horas antes de la encuesta, calculando así la variedad y cantidad de nutrientes ingeridos.

2-1-5. Probabilidad de lograr el Objetivo Superior

Se explican a continuación los logros del indicador del Objetivo Superior del Proyecto.

⁴ Porcentaje de ingesta de alimentos en relación a un patrón de referencia de consumo por edad.

Objetivo Superior: Se mejoran el consumo y la disponibilidad de alimentos en comunidades de los Distritos de Cañazas, Las Palmas y San Francisco.

(1) Indicador: Se reduce en un 5% la prevalencia de retardo en talla en niños de primer grado en los tres distritos hasta 2015.

Según los datos estadísticos de talla para el año 2007⁵, la prevalencia de retardo en talla en los 3 distritos al inicio del Proyecto fue de 48% en Cañazas, 35% en Las Palmas y 31% en San Francisco. Este censo no se lleva a cabo periódicamente y el próximo censo se prevé para antes de 2015. Por lo tanto, no existen datos más actualizados y no se ha podido confirmar la situación actual de la prevalencia de retardo en talla.

2-2. Proceso de ejecución del Proyecto

2-2-1. Ejecución de las actividades

Aunque hubo algunos adelantos o demoras en comparación al plan inicial, las personas relacionadas elaboraron un plan detallado cada 3 meses de manera que la ejecución de las actividades en general se llevó a cabo según el plan. Los detalles de los resultados de cada actividad se presentan en el “Anexo 6: Plan y resultados de las actividades del Proyecto.”

2-2-2. Sistema de ejecución del Proyecto

Los tres ministerios (MINSA, MIDA y MEDUCA) son las instituciones ejecutoras de este Proyecto, teniendo el MINSA el papel principal en la ejecución del Proyecto con la participación de los demás ministerios. Se celebran reuniones periódicas en cada uno de los niveles (nacional, regional, distrital y de las comunidades objeto) para dar informes del avance de las actividades y elaborar el plan de actividades. La toma de decisiones necesarias en cada nivel se ha efectuado de acuerdo a la necesidad de la situación. A nivel operativo (nivel distrital), se pudo lograr la participación activa de los extensionistas del MIDA, quienes son funcionarios participantes del Proyecto, en parte debido a que las actividades del Proyecto concuerdan con sus labores regulares. Los médicos, enfermeras y nutricionistas de los centros de salud, los cuales son los funcionarios participantes del MINSA, además de sus labores en el centro de salud han participado en las actividades del Proyecto según la necesidad. Los funcionarios participantes de MEDUCA son los docentes de las escuelas y se había reportado la dificultad que tenían para asistir a las reuniones conjuntas de los 3 ministerios debido a la limitación de tiempo. Referente a las actividades que se ejecutan a nivel de las escuelas, se ha logrado una cooperación adecuada en la mayoría de las

⁵ Fuente: VI Censo de Talla de escolares de primer grado, Panamá 2008



comunidades; sin embargo, hay una parte de los docentes que son pasivos en la participación.

Las personas relacionadas con el Proyecto lograron una buena comunicación de las siguientes maneras:

- Se celebraron reuniones regulares en cada nivel y siempre enviaban informes a las personas que no podían asistir.
- Se enfatizó en las actividades en el sitio, y se promovieron las actividades coordinadas entre los 3 ministerios a nivel distrital y comunitario.
- La oficina del Proyecto se mantuvo abierta de manera que las personas relacionadas pudieran visitarla libremente para hacer consultas, dar informes y preparar las actividades.
- A los funcionarios participantes de nivel nacional los expertos los visitaron mensualmente para dar informes y discutir las situaciones.

Las entrevistas con los funcionarios participantes también confirmaron que había muy buena comunicación entre los expertos y dichos funcionarios. La comunicación entre los mismos funcionarios participantes también fue buena en general. En algunas comunidades había problemas en la coordinación con los docentes de las escuelas, quienes son los funcionarios participantes del MEDUCA, y se confirmaron situaciones donde la comunicación no era suficiente.

El personal del Proyecto visita las comunidades objeto básicamente una vez por semana fomentando una relación de confianza con las familias participantes a través de la comunicación frecuente. Se escuchó muchas veces que la comunicación entre los habitantes de la comunidad también había mejorado debido a las actividades del Proyecto. Por otro lado, en las comunidades donde había problemas en las relaciones humanas entre los habitantes desde el principio, la participación en las actividades fue menor y había situaciones donde las actividades se redujeron o pararon temporalmente. El Proyecto nunca obliga a la participación de los habitantes respetando siempre la iniciativa propia, y promoviendo la participación de las familias interesadas. Entre los participantes, hay personas que caminan 3 horas para venir a participar en las actividades, entonces se considera que la voluntad de cada persona y los problemas de relaciones humanas dentro de la comunidad afectan grandemente la participación de la gente.

2-2-3. Método de transferencia técnica

Se dio el fortalecimiento de habilidades de cada contraparte de los 3 ministerios a través de capacitaciones en cada tema, tales como los conceptos básicos y metodología de la seguridad

alimentaria; la metodología del desarrollo participativo, la producción, higiene y consumo de alimentos (los detalles de las capacitaciones aparecen en el Anexo "Tabla de seminarios y capacitaciones ejecutadas"). Además, la participación de los expertos en las actividades de las comunidades objeto proporcionaba también la transferencia técnica. Referente al nivel de satisfacción de los funcionarios participantes sobre el método de capacitación, a través de las entrevistas y el cuestionario se confirmó que era bueno.

Son principalmente los funcionarios participantes de los distritos que dan a las familias participantes de las comunidades objetivo, la asistencia para el fortalecimiento de la organización a través del DRP y del sistema de colaboradores, así como la capacitación en las técnicas apropiadas de producción, higiene, almacenamiento y preparación de alimentos. También dichos funcionarios distritales hacen las visitas semanales a las comunidades y las visitas y monitoreo cada dos meses a las familias. Según la opinión de las familias participantes, a veces la introducción de las técnicas nuevas también trajo dificultades y no siempre fue fácil entender la asistencia recibida. Sin embargo, cuando surgieron preguntas o problemas, los funcionarios participantes siempre les dieron el seguimiento, y a través del sistema de colaboradores se pudo profundizar su entendimiento y apoyarse mutuamente dentro del grupo. Las entrevistas de la evaluación final que se realizaron en las comunidades confirmaron que el nivel de satisfacción de las familias participantes fue alto por las razones antes mencionadas.

2-2-4. Seguimiento de las recomendaciones de la Revisión Intermedia

La Revisión Intermedia del Proyecto presentó las recomendaciones que se muestran a continuación. Se indica al lado de cada recomendación la situación del seguimiento que se dio.

	Recomendación	Situación del seguimiento
1	Se debe considerar limitar los cambios futuros de los funcionarios nuevos relacionados con el Proyecto	Luego de la revisión intermedia, se cambió al Subdirector del Proyecto (Jefa del Departamento de Nutrición, Dirección Nacional de Provisión de Servicio de Salud), al Gerente del Proyecto (Director Regional de Salud de Veraguas), del al Director Nacional de Nutrición y Salud Escolar, del al Director Regional de Educación de Veraguas, y a nivel distrital se cambió al Director del Centro de Salud de Las Palmas y al Director del Hospital de Cañazas, y del personal de las agencias del MIDA de Las Palmas y de Cañazas, mostrando falta de cumplimiento de esta recomendación de la Revisión Intermedia. Por otro lado, el Proyecto consideró que tenía que hacer sus labores tomando como hecho el frecuente cambio de personal. Con cada cambio de personal el Proyecto celebró reuniones a nivel nacional, regional o distrital con el nuevo personal para darle el mismo nivel de conocimiento sobre el Proyecto y se hicieron esfuerzos para establecer buenas relaciones nuevamente y mantener el sistema de ejecución del Proyecto.
2	Fortalecimiento intersectorial entre los 3 ministerios involucrados	Luego de la Revisión Intermedia, se celebraron 2 reuniones conjuntas de los 3 ministerios a nivel nacional y regional. Además, se reunieron periódicamente con los funcionarios participantes de nivel nacional y regional del MINSA

Andeb.

	para contar con los recursos necesarios, que permitan la continuidad de las acciones iniciadas	que es la institución ejecutora principal. En las reuniones se estudió el sistema de ejecución de las actividades después de terminado el Proyecto, y los 3 ministerios han acordado continuar con las actividades después de terminar el Proyecto. Basado en esta decisión, el MINSA preparó el plan presupuestario para las actividades del 2011 y presentó la solicitud. También el MIDA está haciendo los arreglos internos para poder asignar una parte del presupuesto para el 2012.
3	Se confirmó que el suministro de agua e instalación de letrinas son trabajos propios del MINSA, sin embargo, se puede establecer una línea de comunicación entre el MINSA y el Proyecto para identificar problemas de agua, letrinas y otros, que afectan a las familias participantes	En las reuniones conjuntas a nivel nacional y regional de los 3 ministerios que se celebraron después de la Revisión Intermedia, se aclaró entre las personas relacionadas con el Proyecto que el suministro de agua y la instalación de letrinas son responsabilidad del MINSA y que no se tratarán directamente en las actividades del Proyecto. Desde entonces, se comparten entre las personas relacionadas del Proyecto los resultados de las visitas y monitoreo de las familias transmitiendo de esta forma, del Proyecto al MINSA, la información para identificar los problemas de agua, letrinas, etc.
4	Revisión y ajuste de los indicadores y áreas objeto del Proyecto en el PDM ver.2.0, y establecer y desarrollar los mecanismos existentes para medir los avances del Proyecto en forma sistemática.	Se modificaron los indicadores y áreas objeto del Proyecto en el PDM ver.2.0 y se estableció el PDM ver.2.1 el 31 de agosto de 2009. Con el objetivo de lograr el nuevo Indicador I-5, se realizaron capacitaciones de los funcionarios participantes a nivel regional y distrital para fortalecer la organización en las comunidades. Luego, los funcionarios participantes a nivel distrital ejecutaron capacitaciones para las familias participantes del Proyecto, con el tema de fortalecimiento de la organización aplicando los conocimientos y técnicas aprendidos. Además, los funcionarios distritales participantes están explicándoles a las familias participantes la importancia de la organización haciendo énfasis en la terminación del Proyecto en octubre de 2010. En las reuniones a nivel distrital de los 3 ministerios, se está usando el PO del Proyecto como hoja de monitoreo para confirmar el avance del Proyecto.
5	Incrementar las opciones de preparación de los rubros alimenticios cultivados	Luego de octubre de 2009, una especialista en preparación de alimentos (de contrato temporal) ofreció capacitaciones en las comunidades objeto y hasta abril de 2010 se habían introducido 17 recetas nuevas. Además, como resultado de dichas prácticas, en la comunidad de Cerro Negro del distrito de Las Palmas, en marzo de 2010, se celebró un taller de degustación de alimentos (denominado mañana gastronómica) usando las recetas introducidas por el Proyecto. En otras comunidades, también se practican las recetas introducidas por el Proyecto.
6	Acentuar las transferencias técnicas para controlar la incidencia de plagas y enfermedades mediante insecticidas orgánicos y el manejo integral de plagas	Se envió a un experto de corto plazo en el manejo integral de plagas y se hizo la transferencia técnica de dicho tema a los extensionistas. Desde entonces, los extensionistas que recibieron la asistencia técnica están dando capacitaciones a las familias participantes en las comunidades objeto. Además, para promover la adopción de dicha técnica se planea distribuir a los extensionistas y colaboradores la "Guía de Manejo Integrado de Plagas" elaborada por el mismo experto de corto plazo.

2-3. Los 5 Criterios de Evaluación

2-3-1. Pertinencia

El Proyecto tiene compatibilidad con las necesidades del país objeto y de las áreas objeto, además

es compatible con las políticas tanto de Panamá como de Japón. Es plenamente adecuado como medida contra el problema de desarrollo. Por las razones anteriores se considera que el Proyecto tiene alto grado de pertinencia.

(1) Compatibilidad con las necesidades

La situación de pobreza en el área rural de Panamá y la carencia nutricional de sus habitantes se explican en el “Resumen del Proyecto”. Las evaluaciones previa e intermedia confirmaron dicha situación y actualmente las mismas condiciones todavía continúan. Por lo tanto, este Proyecto, que busca mejorar tales necesidades, sigue teniendo alto grado de compatibilidad. Uno de los indicadores del estado nutricional es el porcentaje de niños y niñas menores de 5 años de bajo peso, el cual es también uno de los indicadores del Resultado 4 de este Proyecto. El estudio de niños y niñas de bajo peso que se realizó a nivel nacional⁶ mostró que el promedio fue de 9.3% en la población de extrema pobreza y de 12.4% en la población indígena. La encuesta intermedia de 2009, aplicada a las familias participantes de las comunidades objeto del Proyecto, indicó que este porcentaje estaba entre el 19.2% y el 23.1%, al momento de la encuesta intermedia. Por ello, las necesidades de apoyo en el área objeto son altas, y se considera que la compatibilidad del Proyecto con las necesidades es alta.

(2) Compatibilidad con las políticas

Con el propósito de lograr el primero de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, el cual es “reducir a la mitad, entre 1990 y 2015, el porcentaje de personas que padecen hambre”, el gobierno de Panamá está promoviendo la seguridad alimentaria y el mejoramiento nutricional. En 2008, el MINSA y la Secretaría Nacional para el Plan de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SENAPAN) anunciaron planes nacionales como el “Plan Nacional de Combate de la Desnutrición Infantil 2008-2015” y el “Plan Nacional de Prevención y Control de las Deficiencias de Micronutrientes 2008-2015” y el MINSA, MIDA, MEDUCA y Ministerio de Desarrollo Social (MIDES) están tomando medidas para garantizar la seguridad alimentaria y el mejoramiento nutricional. Además, los 3 ministerios relacionados con el Proyecto están promoviendo, respectivamente, el mejoramiento nutricional, la seguridad alimentaria, el mejoramiento nutricional escolar y el mejoramiento de la higiene y salud. Por todo lo anterior, se considera que el Proyecto tiene compatibilidad con las políticas del gobierno panameño.

Actualmente, las áreas prioritarias de cooperación del gobierno japonés hacia Panamá son las 3 siguientes: 1) reducción de la pobreza rural, 2) crecimiento socioeconómico sostenible y 3) conservación ambiental. Este Proyecto guarda correspondencia con la “reducción de la pobreza

⁶ Fuente: Encuesta de Niveles de Vida 2008

rural” confirmando que es compatible también con la política de cooperación del Japón hacia Panamá.

(3) Aplicación de la metodología

[Selección del área objeto]

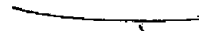
El área objeto para las actividades del Proyecto incluye 3 distritos entre los 15 distritos de mayor índice de pobreza según el estudio de pobreza llevado a cabo por el gobierno panameño en el 2003. Las 8 comunidades seleccionadas del Proyecto tienen mayores niveles de pobreza y desnutrición aún dentro de estos 3 distritos de mayor pobreza. Una parte de las comunidades objeto es de difícil acceso durante la estación lluviosa que no solamente dificulta la ejecución de giras, sino que puede obstaculizar la difusión, dentro y fuera del área, de los resultados de las actividades del Proyecto, así como la sostenibilidad de las actividades en las comunidades. Teniendo tantas necesidades, se considera que el área objeto del Proyecto es adecuada. Por otro lado, en las áreas con acceso relativamente mejor, muchos de los habitantes salen del área en la estación seca para trabajar, dándose casos donde el número de participantes en las actividades del Proyecto disminuye dramáticamente.

[Sistema de colaboradores]

El Proyecto enfatiza la iniciativa de las mismas familias participantes en las actividades para el mejoramiento nutricional; por lo tanto, se enfocó en establecer una base, a través de la promoción del entendimiento del sistema de colaboradores, de manera que las familias participantes pudiesen involucrarse por su propia voluntad en el mejoramiento nutricional. Se ha observado que el sistema de colaboradores funciona adecuadamente en comunidades con población dispersa contribuyendo inmensamente a la ejecución armonizada de las actividades, así como al fortalecimiento de la organización comunitaria. En las entrevistas de la evaluación final, las familias participantes opinaron frecuentemente que al inicio, el sistema de colaboradores fue difícil, pero actualmente está ayudando mucho al fortalecimiento de su grupo y a la ejecución de sus actividades y que se seguirá con el sistema aún después de finalizar el Proyecto. Por otro lado, el sistema no siempre funciona bien en todas las comunidades objeto, por el contrario, hay casos donde se requiere más tiempo para su aplicación. Además, el sistema de colaboradores pone ciertas responsabilidades a las familias participantes ocasionando que una parte de la población que no quiere asumir la responsabilidad o hacer el trabajo, no está participando en las actividades.

[Metodología de desarrollo participativo]

Los funcionarios participantes de nivel operativo tradicionalmente llevan a cabo las actividades de concientización y de extensión técnica en forma vertical de “arriba hacia abajo”. Tenían poco



conocimiento de la importancia de la iniciativa de los mismos pobladores, y los habitantes por su parte tampoco mostraron voluntad propia para solucionar los problemas de la comunidad por sí mismos. Sin embargo, se ha observado una transformación en los funcionarios participantes. A través de la capacitación de desarrollo participativo, dichos funcionarios comenzaban a escuchar las opiniones de los habitantes y ahora están aplicando la metodología participativa dando la asistencia en tal forma que los habitantes puedan entender fácilmente. Para el mejoramiento nutricional de la familia, la participación activa de las mujeres es imprescindible, y la aplicación de la metodología participativa en las actividades del Proyecto está aumentando la iniciativa de las mujeres. Por todo lo anterior, se considera que la metodología ha sido pertinente para lograr el Objetivo del Proyecto.

[Coordinación con otros proyectos]

En el área objeto del Proyecto, hay otras instituciones gubernamentales y ONGs que ejecutan actividades de apoyo con el objetivo de mejorar el ingreso de los productores o la productividad agropecuaria. También existen muchas familias que se benefician del programa de bienestar social del gobierno (Red de Oportunidades) recibiendo un apoyo monetario. Sin embargo, no existen otros donantes que desarrollen actividades que tengan como meta directa el mejoramiento nutricional.

El Proyecto está usando activamente las técnicas e información de otros proyectos, por ejemplo: aplicando las técnicas y material educativo introducidos por otro proyecto agropecuario⁷ ejecutado anteriormente con la cooperación de JICA en Panamá. Se ha hecho una gira educativa a otro proyecto⁸ de JICA en un país vecino para adquirir conocimientos y opiniones relacionados con técnicas de cultivo y de extensión, y métodos de fortalecimiento organizacional. Se ha coordinado con las actividades de los voluntarios de JICA para realizar capacitaciones sobre la metodología de asistencia o del material educativo para el mejoramiento nutricional y de higiene.

El Proyecto también tiene una coordinación frecuente con organizaciones nacionales de Panamá aprovechando efectivamente los recursos nacionales. En coordinación con SENAPAN, ha promovido la participación de los beneficiarios de SENAPAN en las actividades del Proyecto⁹. Se ha recibido la asistencia técnica de la Institución Nacional de Formación y Capacitación para el Desarrollo Humano (INADEH) y de la Autoridad de los Recursos Acuáticos de Panamá

⁷ Proyecto de Capacitación y Extensión Agropecuaria Sostenible en las Áreas Rurales de la República de Panamá (PROCESO, ejecutado 2004-2007)

⁸ Proyecto de Apoyo a Pequeños Agricultores de la Región Oriental de El Salvador (PROPA)

⁹ En una comunidad objeto se estableció la coordinación con la distribución de los bonos alimentarios de SENAPAN donde todos los beneficiarios participan en las actividades del Proyecto de JICA.

(ARAP) en la ejecución de la asistencia comunitaria. Se recibió el apoyo del Instituto de Investigación Agropecuaria de Panamá (IDIAP) para la capacitación en los rubros biofortificados (arroz y maíz), así como en el suministro gratuito de semillas.

2-3-2. Efectividad

El logro del Propósito del Proyecto ha sido bueno como se explica a continuación, además se ha comprobado la relación causal entre los Resultados y el Propósito del Proyecto de manera que se considera que es alta la efectividad del Proyecto.

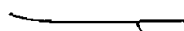
(1) Nivel de logro del Propósito del Proyecto

Como se mencionó en la sección de “Logros del Propósito del Proyecto”, la cantidad de cultivos sembrados y consumidos por las familias participantes ha aumentado mejorando la disponibilidad y consumo de alimentos. Las comunidades y los funcionarios entrevistados en la Evaluación Final confirmaron que cada familia tiene su huerto casero y está consumiendo los cultivos que se siembran y cosechan, y la variedad y disponibilidad de rubros ha mejorado, así como la variedad en la preparación de alimentos. Se considera que el cultivo de hortalizas contribuyó al mejoramiento de la disponibilidad de alimentos debido a la intervención del proyecto en este aspecto y cuando el agua es más abundante, es decir, durante la estación lluviosa, que es precisamente la época en que empeora la disponibilidad de alimentos. No se pudo lograr el indicador relacionado con la adecuación de nutrientes por las razones indicadas en la sección de “Logros de los Resultados”. Sin embargo, el hecho de que se ha mejorado el índice de desnutrición de los menores de 5 años, el cual es un indicador del Resultado 4, permite suponer que se ha mejorado el estado nutricional.

(2) Relación causal entre los resultados y el propósito del Proyecto

En 2008 se comenzó el programa de bienestar social (Red de Oportunidades) con el MIDES como institución ejecutora principal. Este programa incluye la distribución directa de dinero a las familias de extrema pobreza y la mayoría de las familias participantes del Proyecto son beneficiarios de dicha Red. Referente al efecto de la entrega de dinero en el mejoramiento nutricional, el estudio de impacto¹⁰ realizado en otras áreas de la Red de Oportunidades indica que la transferencia de dinero no necesariamente mejora el consumo de alimentos y la condición nutricional de las familias beneficiadas. Los funcionarios participantes del MIDA y del MINSA también atienden a familias fuera de las comunidades objeto, y según las entrevistas de la Evaluación Final, ellos han dicho que no se ve el mismo mejoramiento de consumo de alimentos

¹⁰ “Investigación integral sobre salud y relación con los programas de transferencia condicionada en la comarca Ngobe-Buglé” (2010), Universidad de Panamá, Universidad de McGill, MINSA, SENACYT



y de nutrición en las demás comunidades, manifestando que dicho mejoramiento en las comunidades objeto es el resultado de la ejecución del Proyecto. Por lo tanto, se considera que el logro del Propósito del Proyecto es la consecuencia del cumplimiento de los Resultados. Aunque el Proyecto no tiene una coordinación directa con la Red de Oportunidades, las familias participantes del Proyecto han adquirido conocimientos sobre la higiene, producción y consumo de alimentos, y se aplican dichos conocimientos al momento de usar el dinero creando un efecto sinérgico para lograr los efectos del Proyecto.

Sobre las condiciones externas entre los Resultados y el logro del Propósito del Proyecto, se mencionan 2 puntos, a saber: “no se dan conflictos ni divisiones graves en las comunidades participantes,” y “no ocurren graves cambios climáticos.” Referente al primero, hay comunidades donde una persona con liderazgo en la comunidad fue designada como colaborador, que tiene la función de dirigir el grupo en el sistema de colaboradores, y luego no quiso transferir su posición a otro miembro. Como resultado, algunos participantes se retiraron de las actividades del Proyecto. Sin embargo, las familias que se quedaron, continúan con las actividades y ahora están teniendo resultados como antes del problema. Si surgiesen conflictos severos en las comunidades objeto, no se podría continuar con las actividades; por lo tanto, se considera que esta condición externa todavía es adecuada. Referente a la segunda condición, no había efectos de grandes cambios climáticos. Las actividades productivas de las comunidades objeto se centralizan en el cultivo de hortalizas que requieren agua y el agua también es imprescindible para la higiene. Por ello, se considera que un cambio climático que cause sequía todavía es apropiado como una condición externa.

2-3-3. Eficiencia

Como se indica a continuación, el nivel de logro de cada resultado en general es alto como consecuencia de la ejecución armoniosa de las actividades del Proyecto por los 3 ministerios. Aunque se han indicado algunos problemas en las inversiones, en general el Proyecto ha ejecutado las actividades eficientemente usando plenamente los recursos nacionales.

(1) Logros de los Resultados

Como se mencionó en la sección de logros de los indicadores de cada resultado, se ha logrado la mayoría de los indicadores y por lo tanto se considera que el nivel de logro de cada resultado es alto. Referente al indicador 1-5 “el fortalecimiento del sistema de colaboradores” que no se ha logrado, y al indicador 2-4 “la ejecución de ferias educativas y días de campo (intercambios entre productores),” actividad que no se ha realizado en su totalidad, se reconoce que cada comunidad tiene diferentes condiciones y todas no avanzan con la misma velocidad, especialmente cuando se

promueve el desarrollo de actividades respetando la iniciativa propia de los participantes. Los funcionarios participantes están apoyando para que las comunidades restantes también ejecuten dichos eventos por voluntad propia de los habitantes.

Se puede mencionar los siguientes factores como contribuyentes al logro de los resultados antes mencionados:

- La buena comunicación entre las personas relacionadas al Proyecto y como resultado la ejecución armoniosa de las actividades
- El sistema de colaboradores y la metodología participativa fortalecieron la independencia de los participantes motivando su participación activa y como resultado contribuyeron a la introducción y adopción de las técnicas y conocimientos.
- El hecho de que se enfatizaba el género en las comunidades objeto promoviendo la selección de mujeres como colaboradores cuando se escogía solamente hombres y apoyando a las mujeres para hablar en las reuniones; se respetaba la opinión e independencia de los habitantes aplicando la metodología participativa; no se discriminaba entre hombres y mujeres en la asistencia de producción de hortalizas o en la asistencia de cocina, por dichas razones había participación activa de las mujeres contribuyendo a los beneficios logrados en la familia.
- Con el inicio de la Red de Oportunidades, se hizo obligatoria la participación en la capacitación de los extensionistas de MIDA como condición para recibir el bono y esto ayudó a promover la participación en las actividades del Proyecto en las comunidades objeto. Además, la entrega de dinero a las familias participantes hizo posible pedir a ellas comprar materiales necesarios para la actividad de mejoramiento de higiene. Se pudo superar la situación de no poder hacer la compra por falta de dinero.

Se pueden mencionar los siguientes elementos como factores que obstaculizaban la ejecución armoniosa de actividades y el logro de los resultados:

- Debido a que el Proyecto no comenzó inmediatamente después de la firma del R/D y que no se comprendió completamente la situación y proceso al momento de planificación del Proyecto, se tuvo que dedicar mayor esfuerzo y tiempo en la recolección de información.
- Hay comunidades objeto que tienen problemas de relaciones humanas entre la población que está afectando la ejecución armoniosa de actividades.

(2) Relación causal entre actividades y resultados

Como se muestra en el PO y las actividades ejecutadas, la ejecución y logro de las actividades generalmente fueron de acuerdo a lo planeado produciendo de manera adecuada los resultados

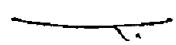
mencionados.

Referente a las condiciones externas para llegar de las actividades a los resultados, se mencionan los siguientes 2 puntos: “las autoridades de los tres ministerios garantizan la participación del personal en las actividades del Proyecto”, y “no se dan cambios frecuentes del personal colaborador que ha recibido la capacitación.” En el caso de la primera condición, se confirmó que los funcionarios del MINSA y del MIDA están participando plenamente en las actividades del Proyecto. Referente al MEDUCA, los funcionarios participantes son los docentes de las escuelas de las comunidades, y se ha confirmado que en algunas comunidades su participación en las actividades no es satisfactoria debido al excesivo trabajo regular que ellos tienen o a problemas con algunas familias participantes que son padres de familia de la escuela. En el caso de la segunda condición externa, hubo cambio frecuente de funcionarios participantes, pero se pudo minimizar su efecto negativo debido a que cada vez se trataba de asignar al personal apropiado que cooperaba con el Proyecto.

(3) Calidad, cantidad y momento de las inversiones

Se confirmó en las entrevistas de la Evaluación Final que se ejecutaron las inversiones adecuadamente y de acuerdo a las necesidades. Actualmente, se están usando todos los equipos suministrados adecuadamente y la situación del control y operación es buena. El total acumulado del presupuesto del MINSA para el Proyecto es de B/.652,354.97 que incluye la compra de vehículos para las actividades, el viático para el personal de los ministerios relacionados, todos los gastos de operación incluyendo mantenimiento de equipo, y gastos de la oficina del Proyecto. En el caso del MIDA, proporcionó de acuerdo a la necesidad, los vehículos de la agencia de cada distrito, materiales agrícolas y semillas de cultivos. La inversión de presupuesto, materiales e instalaciones del lado panameño ha sido satisfactoria. Aunque se han identificado los problemas siguientes, se considera que la inversión ha sido eficiente con el uso pleno de los recursos nacionales arriba mencionados.

- Como se mencionó también en la Revisión Intermedia, debido a que el envío de la Jefa Asesora/experto de desarrollo rural se había atrasado 7 meses más de lo planeado, se demoró el inicio de actividades en el área objeto y en las comunidades objeto del Proyecto. Como resultado, se iniciaron las actividades en las comunidades objeto justamente al comienzo de la estación lluviosa y no había tiempo de elaborar adecuadamente el plan de actividades para el área de producción.
- Se había indicado que el envío del experto de corto plazo fue un poco tarde (se envió el experto de corto plazo de manejo integrado de plagas en el momento cuando era relativamente baja la incidencia de plagas). Sin embargo, se confirmó que el contenido de



la asistencia técnica concordó con la demanda local y también fue alto el nivel de satisfacción de los funcionarios participantes referente a la asistencia recibida.

2-3-4. Impacto

Se anticipa que los efectos de las actividades del Proyecto se extenderán a través de la difusión horizontal de las actividades dentro de los distritos objeto. Sin embargo, cuando se toma en cuenta el contenido del plan de actividades para después de la terminación del Proyecto, se considera que será difícil lograr el Objetivo Superior dentro de 5 años solamente por las actividades de este Proyecto. Por esta razón, se considera que el impacto del Proyecto es mediano valorando la consecución del objetivo superior con el Proyecto actual solamente sin considerar la coordinación con otros programas que apoyan el mejoramiento nutricional en el área, aunque se ha confirmado una variedad de influencias positivas del Proyecto.

(1) Posibilidad de lograr el Objetivo Superior y la relación causal del Propósito del Proyecto

Como se mencionó en la sección de “Probabilidad de lograr el Objetivo Superior”, no se pudo confirmar el nivel de logro a la fecha. No se sabe cuando se va a realizar el Censo de Talla de Escolares de Primer Grado; por lo cual, tampoco es seguro que esta información esté disponible para la evaluación ex post o posterior. Dentro del Programa de Salud Escolar, cada año se realiza la medición de talla de los escolares y estos datos por distrito se pueden obtener en la Oficina Regional de MINSA. Por lo tanto, se puede utilizar esta información como fuente alternativa para medir el nivel de logro del Objetivo Superior. Por otro lado, cuando se toma en cuenta el buen nivel de logro del Propósito del Proyecto, se considera que a través de ejecutar las mismas actividades en las demás comunidades de los 3 distritos, será posible extender los efectos dentro de los 3 distritos. Las personas relacionadas con el Proyecto de nivel nacional y regional de los 3 ministerios, elaboraron el plan de 2011 para dar seguimiento en las comunidades objeto actual, además se aumentará el número de comunidades objeto a 2 comunidades más en cada distrito (total de 6 comunidades nuevas) y básicamente se ha acordado el plan. La extensión de actividades a estas 6 comunidades fue planeada incorporando la metodología del Proyecto y los recursos necesarios para su ejecución. Sin embargo, existen 138 escuelas¹¹ en los 3 distritos, y como el área de ejecución de las actividades de capacitación del Proyecto son las escuelas, se puede decir que el total de comunidades objeto del Proyecto tendría una cifra similar, por lo tanto, a este ritmo de expansión será difícil intervenir directamente en todas las comunidades de los 3 distritos dentro de 5 años.

Por otro lado, aparte de nuestro Proyecto hay otras entidades que ejecutan actividades que apoyan

¹¹ Fuente: Censo Nacional de Población y Vivienda 2000

el mejoramiento nutricional en el área objeto. Por ejemplo, el PAC del MINSA, el Programa de Alimentación Complementaria Escolar (PACE) de MEDUCA, Programa de Almuerzos Escolares del Fondo de Inversión Social (FIS) y el Programa de Bonos Alimentarios de SENAPAN también continuarán en el área objeto. Además, desde agosto de 2010, se planea ejecutar la Estrategia de Atención Integral de la Niñez (AIN-C)¹² en todas las comunidades de los distritos de Las Palmas y de Cañazas. Se puede anticipar que dichas actividades contribuirán al logro del Objetivo Superior.

(2) Relación causal entre el Propósito y el Objetivo Superior del Proyecto

En la Evaluación Final se confirmó que los funcionarios participantes tienen conocimientos y técnicas suficientes para desarrollar las actividades en otras comunidades. Por lo tanto, una vez que se arregle el sistema para la continuación y expansión de las actividades del Proyecto, se puede realmente anticipar el logro del Objetivo Superior. Se considera que no está desasociado con el Propósito del Proyecto.

La condición externa para llegar al Objetivo Superior desde el Propósito del Proyecto es la siguiente: “no se da migración masiva en las comunidades participantes.” Hasta ahora, no se ha confirmado ningún caso de migración masiva de los habitantes. El traslado de los jóvenes hacia las ciudades es un fenómeno universal del área rural de Panamá, pero no se ha visto ninguna tendencia de migración de nivel que pudiese afectar la ejecución del Proyecto.

(3) Impactos positivos y negativos del Proyecto

A continuación se mencionan los impactos positivos del Proyecto que se han confirmado. No se ha confirmado ningún impacto negativo.

[Impactos de nivel político y gubernamental]

- A nivel de los directores de los 3 ministerios ejecutores, se reconoce este Proyecto como un caso exitoso de trabajo intersectorial de los 3 ministerios. Por parte del MINSA, se planea ejecutar en otras provincias proyectos similares de mejoramiento de nutrición con la coordinación de los 3 ministerios aplicando los fondos del Plan Mesoamericano¹³.
- “El sistema de colaboradores” es altamente evaluado en los 3 ministerios relacionados. Aunque hay funcionarios participantes de nivel distrital que ya están promoviendo el

¹² El objetivo es el mejoramiento de la salud y nutrición de niños y niñas menores de 2 años. El contenido de las actividades es la extensión de conocimiento y consejería relacionada con las mujeres con menores de 2 años.

¹³ Inició en 2001, también es conocido como “Plan Puebla Panama”. Es un proyecto de desarrollo multisectorial que abarca los estados sureños de México desde el estado de Puebla, los países

sistema de colaboradores fuera del área objeto por esfuerzo personal, se anticipa que habrá inversión organizada del sistema. El MIDA también está considerando introducir el sistema de colaboradores en sus proyectos futuros.

- Las autoridades relacionadas de Panamá (MINSA, MIDA, Despacho de la Primera Dama, Instituto Panameño Autónomo Cooperativo: IPACOOOP, etc.) evalúan altamente los materiales educativos elaborados por el Proyecto (Manual de Colaboradores, folletos de cultivo de hortalizas y de recetas para preparación de alimentos, etc.). Estos están siendo usados fuera del área objeto y el MINSA los usa para la asistencia de salud en las escuelas.

[Impacto de nivel comunitario]

- 6 de los grupos formados por el Proyecto están trabajando para conseguir la personería jurídica. 2 de ellos están tomando pasos concretos estableciendo su reglamento interno y recolectando cuotas de sus miembros.
- Se han observado muchos casos donde los participantes se han concientizado, o han aprendido el método de solucionar problemas y expresar sus opiniones, y como resultado solicitan el apoyo necesario por sus propios medios o trabajan para solucionar el problema por sí mismos. Desde la segunda mitad del segundo año, se habían observado actividades de los grupos, sin la guía específica del Proyecto, de manejar el huerto y hacer actividades para producir ingresos. Exceptuando Las peñitas de los Hernández en 7 comunidades, se ejecutan por parte de los participantes visitas a familias una vez cada 2 semanas en pequeños grupos, y se ejecutan por sí mismo actividades grupales, tales como la producción de plantones y el manejo del huerto. También se ha confirmado la venta de la producción sobrante por el comité de familias participantes para la creación y manejo de un fondo grupal con el propósito de dar sostenibilidad a las actividades
- Se ha confirmado en casi todas las comunidades objeto y también por los funcionarios participantes, que se ha contribuido grandemente al empoderamiento de las mujeres quienes han llegado a participar activamente y opinan más en las reuniones.
- Los funcionarios participantes de nivel distrital que recibieron la capacitación del Proyecto, ahora están aplicando, por su propia voluntad, las técnicas de producción, los conocimientos de higiene y consumo de alimentos y la metodología participativa en otras comunidades fuera del Proyecto.

2-3-5. Sostenibilidad

Se ha elaborado el plan de actividades desde el próximo año en adelante, y se planea la

centroamericanos y hasta Colombia.



continuación y la difusión horizontal de las actividades. Si se aprobara el presupuesto, se consideraría que la sostenibilidad del Proyecto es alta. A nivel operativo, se requiere asegurar la logística de transporte a las comunidades y garantizar la oportunidad de capacitación en cada ministerio.

(1) Aspectos políticos e institucionales

El gobierno actual ha continuado con el enfoque del anterior en poner la seguridad alimentaria y mejoramiento nutricional como tema importante para lograr el primero de los objetivos del desarrollo del milenio. En las políticas y estrategias del MINSA, MIDA y MEDUCA la seguridad alimentaria y mejoramiento nutricional siguen siendo temas prioritarios.

Las personas relacionadas al Proyecto de nivel nacional y regional de los 3 ministerios tienen el mayor interés y deseo de continuar con las actividades del Proyecto aún después de la terminación del Proyecto. Los expertos y funcionarios participantes han elaborado con la colaboración de los 3 ministerios el plan de ejecución que incluye el siguiente contenido:

- El Coordinador del lado panameño de este Proyecto seguirá como el Coordinador para ejecutar el proyecto conjuntamente con los 3 ministerios.
- Se asignarán nutricionistas en los Centros de Salud u hospital en los 3 distritos. Además de sus labores regulares, la nutricionista coordinará las actividades con los 3 ministerios y controlará un vehículo que se usará conjuntamente con el personal de MIDA.
- Se agregarán 2 comunidades al área objeto en cada distrito llegando a ejecutar actividades en 14 comunidades (cada distrito ya ha seleccionado las 2 comunidades usando su criterio de selección).
- En 2011 el MINSA va a asignar el presupuesto como siempre (actualmente en proceso de solicitud). Desde 2012 el MIDA también contribuirá al presupuesto.

(2) Aspectos de organización y de finanzas

El funcionario participante asignado de tiempo completo al Proyecto (coordinador del lado panameño) por el MINSA y los funcionarios participantes distritales han adquirido la capacidad para difundir horizontalmente las actividades y resultados del Proyecto hacia fuera del área objeto, así como la habilidad para poder ejecutarlas en coordinación con los 3 ministerios. Por lo tanto, si se obtiene la cooperación de los superiores y se ejecuta el presupuesto asignado, el personal podrá ejercer sus capacidades y se adelantaría hacia el logro del Objetivo Superior.

Como se había mencionado, el traslado de personal es frecuente en cada uno de los 3 ministerios, pero durante el Proyecto los expertos resolvieron la situación a través de las explicaciones,

participación en las reuniones y visitas al sitio del Proyecto. También había la cooperación de los directores de MINSA y MIDA que son los principales órganos ejecutores, de forma que se pudo resolver los problemas de cambio de personal a nivel distrital con la cooperación del nivel superior. Sin embargo, si hay cambio de personal después de la terminación del Proyecto y personas con poco interés en el mejoramiento nutricional lleguen a ocupar puestos superiores, puede ser un factor obstaculizador de la sostenibilidad futura.

En el nivel operativo, hay un problema logístico con la falta crónica de medio de transporte para los extensionistas del MIDA. Durante el período del Proyecto se pudieron hacer visitas semanales usando los vehículos del Proyecto. Se requiere arreglar los medios de transporte para poder seguir con las visitas y monitoreo de las comunidades luego de la terminación del Proyecto.

En el aspecto financiero, para la ejecución del plan de 2011, el MINSA ha preparado y actualmente está solicitando el presupuesto (B/.169,500). El MIDA debe contribuir con una parte del presupuesto desde 2012, y está estudiando esa posibilidad.

(3) Aspectos técnicos

Los métodos y técnicos introducidos por el Proyecto han sido adoptados plenamente por los funcionarios participantes y, como se mencionó anteriormente, ellos están en capacidad de extender las mismas actividades horizontalmente. Se confirmó con los funcionarios participantes distritales de MINSA y MIDA, que existe oportunidad dentro de su institución de transferir a otro personal las técnicas y conocimientos adquiridos del Proyecto. Los funcionarios participantes del MEDUCA tienen la oportunidad de introducir las experiencias del Proyecto en las reuniones de docentes.

A nivel comunitario, la situación de la práctica de técnicas y conocimientos de producción, higiene y nutrición introducidos por el Proyecto se mencionó en la sección de Logros de Resultados. Se sigue promoviendo su aplicación y adopción por las familias.

Los expertos, funcionarios participantes y familias participantes concuerdan en que se hace necesario continuar con el seguimiento y monitoreo periódico en las comunidades objeto. Se requiere establecer un sistema claro para lograr esto.

Los extensionistas de MIDA son los funcionarios participantes distritales que llevan a cabo las asistencias. Para poder responder a la diversificación de demanda de los participantes y elevar el nivel técnico de los mismos, se necesitará la actualización técnica y suplementaria de los



extensionistas. En el área de salud, higiene y preparación de alimentos, aunque los habitantes conocen las prácticas adecuadas muchas veces no las aplican. Por lo tanto, tienen que aplicar diferentes métodos para enraizar las prácticas.

(4) Aspectos social, cultural y ambiental

El Proyecto fue ejecutado tomando en cuenta la población pobre y las mujeres porque tenía como objeto la población de pobreza. Además, en el componente de producción, se introdujeron técnicas amigables con el ambiente tales como el abono orgánico y el manejo integral de plagas.

Como se mencionó anteriormente, en las comunidades mejor organizadas se está trabajando para conseguir la personería jurídica otorgada por el MIDA. La obtención de la personería jurídica facilita la participación en los proyectos ejecutados por el MIDA. También posibilita la solicitud del apoyo de otras organizaciones o sistemas de apoyo. Se considera que la personería jurídica contribuirá grandemente a la sostenibilidad del nivel comunitario.

Dentro de las comunidades existen múltiples problemas como conflictos en las relaciones humanas y el alcoholismo. También en las comunidades objeto han surgido varios problemas, tales como la relación entre las familias participantes y los docentes de la escuela sobre el método de repartición de los productos cosechados del huerto escolar, así como el control, mantenimiento y uso de las herramientas que fueron suministradas para las capacitaciones. En algunas comunidades, estas situaciones están debilitando la relación de confianza. Se considera que estos son problemas que existían desde antes en las comunidades pero que afloraron a través de la ejecución de las actividades del Proyecto. Como el origen son las dificultades personales entre individuos, el Proyecto recomienda que discutan bien entre ellos mismos para encontrar la solución. En el caso de que tales problemas se empeoren en el futuro, o en el caso de que se use la organización comunitaria para fines fuera de su propósito original (por ejemplo, para la política), existe la posibilidad de causar una influencia negativa en la sostenibilidad de las actividades.

2-4. Conclusiones

- Las actividades del Proyecto han sido ejecutadas básicamente de acuerdo con el plan por los esfuerzos de los 3 ministerios relacionados y de los expertos con buena comunicación y sistema de ejecución.
- El Proyecto tiene compatibilidad con las necesidades del país objeto y de las áreas objeto, además es compatible con las políticas tanto de Panamá como del Japón. Está plenamente adecuado como medida que contribuye al tema de desarrollo. Por estas razones se considera que el Proyecto tiene alto grado de pertinencia.

- El logro del Propósito del Proyecto ha sido bueno, además se ha comprobado la relación causal entre los Resultados y el Propósito del Proyecto de manera que se considera que también la efectividad del Proyecto es alta. Como consecuencia de la ejecución armoniosa de actividades del Proyecto por los 3 ministerios, el nivel de logro de cada resultado en general es alto.
- Se han ejecutado las actividades eficientemente con el uso pleno de los recursos nacionales y la inversión adecuada.
- Luego de la terminación del Proyecto, se anticipa que los efectos se extenderán a través de la difusión horizontal de actividades dentro de los distritos objeto. Sin embargo, cuando se toma en cuenta el contenido del plan de actividades para el próximo año, se considera que será difícil lograr el Objetivo Superior dentro de 5 años solamente por las actividades de este Proyecto.
- Por esta razón , se considera que el impacto del Proyecto es mediano si no se coordina con otros programas que apoyan el mejoramiento nutricional en el área, aunque se haya confirmado una variedad de influencias positivas en el Proyecto.
- Referente a la sostenibilidad, el plan de actividades desde el próximo año en adelante ya se ha elaborado, y se planea la continuación y la difusión horizontal de las actividades. Por lo tanto, si se aprobara el presupuesto solicitado, se considera que las actividades del Proyecto serán sostenibles. En tal caso, se requerirá el arreglo de la situación operativa, tales como asegurar los medios de transporte para visitar las comunidades y asegurar oportunidades de capacitación dentro de cada ministerio.

3. Recomendaciones

- (1) Realizar al menos un evento de difusión de conocimientos (Día de campo, Feria Educativa, Mañana Gastronómica), antes de que culmine el Proyecto, por parte de los participantes en las seis comunidades del proyecto que no lo han ejecutado este año.
- (2) Identificar y seleccionar las comunidades que serán prioritarias para las intervenciones en los próximos 5 años para maximizar el efecto del Proyecto en los tres distritos, con miras al logro del objetivo superior.
- (3) Utilizar los materiales educativos del Proyecto (manuales, recetas, folletos y volantes entre otros) en las actividades de otros proyectos o programas de las instituciones participantes (MINSA, MIDA y MEDUCA).
- (4) Elaborar un reglamento antes de finales de agosto para el uso de los vehículos y equipos especialmente para la continuidad de las actividades del Proyecto.

- (5) Redefinir o aclarar los roles y responsabilidades de los tres ministerios y llegar a un acuerdo conjunto sobre la asignación de recursos humanos y financieros para la sostenibilidad del Proyecto.
- (6) Divulgar el Proyecto actual a las autoridades locales y otras instituciones que laboran en las áreas del proyecto en programas nutricionales tales como SENAPAN, Patronato de Nutrición, FIS, INADEH, MIDES entre otras.

4. Lecciones Aprendidas

Para futuros proyectos, es necesario considerar que aunque ocurran los cambios de personal los cuales pueden afectar, el desarrollo de las actividades se pueden tomar medidas para resolver la situación y minimizar los efectos manteniendo la comunicación efectiva a través de informes, reuniones y giras.

ANEXO 1: Programa de Evaluación

No.	Fecha	Miembros del Equipo de la Misión Japonesa		Miembros del Equipo de la Misión panameña	Lugar
		① Jefe de la Misión Final ② Planificación / Coordinador	③ Evaluación		
1	30/May. Dom.		Tokyo → Panamá		Panamá
2	31/May. Lun.		• Reunión en la oficina de JICA, Panamá Panamá → Santiago		Santiago
3	1/Jun. Mar.		• Reunión con el equipo del Proyecto • Reunión con la comisión de la evaluación conjunta (Explicar los objetivos y métodos de la evaluación final)	• Reunión con la comisión de la evaluación conjunta (Explicar los objetivos y métodos de la evaluación final)	Santiago
4	2/Jun. Mie.		• Investigación, Encuesta y análisis	• Investigación, Encuesta y análisis	Santiago
5	3/Jun. Jue.		• Investigación, Encuesta y análisis	• Investigación, Encuesta y análisis	Santiago
6	4/Jun. Vie.		• Investigación, Encuesta y análisis	• Investigación, Encuesta y análisis	Santiago
7	5/Jun. Sab.		• Investigación, Encuesta y análisis	• Investigación, Encuesta y análisis	Santiago
8	6/Jun. Dom.	Tokyo → Panamá	• Redacción del borrador del informe de la evaluación final		Santiago
9	7/Jun. Lun.	• Reunión en la oficina de JICA, Panamá • Visita de cortesía al MEF, MINSA, MIDA, MEDUCA	• Redacción del borrador del informe de la evaluación final		Panamá (①, ②) Santiago (③)
10	8/Jun. Mar.	Panamá → Santiago • Reunión con los miembros del equipo de la misión	• Redacción del borrador del informe de la evaluación final		Panamá (①, ②) Santiago (③)
11	9/Jun. Mie.	• Visita al sitio del Proyecto • Visita de cortesía a la oficina regional del MINSA, MIDA y MEDUCA, etc.	• Reunión con los miembros del equipo de la misión		Santiago
12	10/Jun. Jue.	• Visita al sitio del Proyecto • Reunión con los miembros del equipo de la misión japonesa			Santiago
13	11/Jun. Vie.	Santiago → Panamá • Reunión con los miembros del equipo de la misión japonesa			Santiago
14	12/Jun. Sab.	• Reunión con los miembros del equipo de la misión japonesa /	• Redacción del borrador del informe de la evaluación final	• Reunión con los miembros del equipo de la misión japonesa o Reunión con la comisión de la evaluación conjunta	Panamá
15	13/Jun. Dom.	• Reunión con los miembros del equipo de la misión japonesa /	• Redacción del borrador del informe de la evaluación final		Panamá
16	14/Jun. Lun.	• Reunión con los miembros del equipo de la misión japonesa /	• Redacción del borrador del informe de la evaluación final		Panamá
17	15/Jun. Mar.	• Reunión con la comisión de evaluación conjunta • Reunión con la comisión de comité de coordinación conjunta • Suscripción de la Minuta • Reunión en la oficina de JICA, Panamá • Reunión en la embajada de Japón		• Reunión con la comisión de evaluación conjunta • Reunión con el comité de coordinación conjunta	Panamá
18	16/Jun. Mie.	Panamá → EBUJ		• Suscripción de la Minuta	Panamá
19	17/Jun. Jue.	EEUU → Tokyo			En el Avión

ANEXO 2: Principales personas entrevistadas

MINSA

Humberto Torres	Director Regional, Dirección Regional de Veraguas
Odalís Sinisterra	Nutricionista, Departamento de Nutrición, Dire. Nacional de Provisión de Servicio de Salud
Joel Gracia	Director de Hospital, Hospital de Cañazas
Astevia Montecer	Educadora de Salud, Hospital de Cañazas
Natividad González	Técnico Saneamiento Ambiental, Hospital de Cañazas
Rita Sánchez	Funcionario, Hospital de Cañazas
Adis Velarde	Médico de C/S, C/S de Los Ruices
Adria Forero	Directora de C/S, C/S de San Francisco
José Rodríguez	Educador de Salud, C/S de San Francisco
Manuel S. Arrocha	Promotor, C/S de San Francisco

MIDA

Hildemarta Rivera	Directora Nacional, Dirección Nacional de Desarrollo Rural
Martín Botacio	Director Regional, Dirección Regional R-2, Veraguas
Asunción Concepción	Extensionista, Agencia de San Francisco
Bianca B. Barria	Extensionista, Agencia de San Francisco
Bernardo Concepción	Extensionista, Agencia de Cañazas
Carlos I. González	Extensionista, Agencia de Cañazas
Genaro Duarte	Extensionista, Agencia de Las Palmas
Guillermo Aponte	Extensionista, Agencia de Las Palmas

MEDUCA

Rodrigo Andrade	Director Regional, Dirección Regional de Educación, Veraguas
Gloria de Jaramillo	Directora de Escuela, Escuela de Chorrillito (San Francisco)
Santos Cortés A.	Director de Escuela, Escuela de Cerro Negro (Las Palmas)
Herculía Rodríguez	Maestra, Escuela de Cerro Negro (Las Palmas)

ANEXO 3: Tabla de Evaluación

1. Situación de los logros

Temas de estudio	Perspectiva / preguntas del estudio	Indicadores / datos necesarios	Fuente de información	Método del estudio
Inversiones ejecutadas	Si las inversiones de la parte japonesa fueron ejecutadas según el plan.	Expertos de largo plazo (Asesor jefe/ Desarrollo rural, Coordinador)	Informe de Avance, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, entrevistas, etc.
		Expertos de corto plazo (Manejo de ciclo de proyecto (PCM), método participativo, etc.)		
		Ejecución de capacitaciones		
		Asuntos necesarios (material educativo para la capacitación, reproducción del material educativo, ejecución de la encuesta basal y encuesta final, etc.) para la asistencia técnica y capacitación que se ejecutan en los distritos y las comunidades.		
		Equipos		
	Si las inversiones de la parte panameña (MINSa, MIDA, MEDUCA) fueron ejecutadas según el plan.	Asignación de recursos humanos a nivel distrital (funcionarios participantes)	Informe de Avance, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, entrevistas, etc.
		Asignación de especialistas de nivel regional y nacional (funcionarios participantes)		
		Asignación de presupuesto de operación		
		Provisión por el MINSa de la oficina del Proyecto (mobiliario, equipo básico, facilidades de teléfonos e Internet).		
		Asignación por el MINSa de personal de apoyo (Administrador y/o secretarías, conductores y otro personal de apoyo necesario).		
Provisión por el MINSa, MEDUCA, y MIDA de terrenos, edificios e infraestructura que sean necesarios para el Proyecto.				
Logros de los Resultados	Resultados	Indicadores del PDM actual	Medios de verificación	Revisión de documentos, entrevistas, etc.
	2. Las familias participantes en el componente de producción mejoran la disponibilidad de alimentos en sus hogares, aumentando su producción y adoptando tecnologías apropiadas.	1-2. Durante el período del Proyecto los funcionarios capacitados realizan la capacitación del DRP a las familias participantes un mínimo de una vez.	1-2. Igual que arriba	
		1-3. Se seleccionan como mínimo 3 colaboradores en cada comunidad objeto del Proyecto hasta agosto de 2008.	1-3. Igual que arriba	
		1-4. Se prepara la primera edición del documento de las experiencias del sistema de colaboradores del Proyecto hasta febrero de 2009.	1-4. Documentación de las experiencias del sistema de colaboradores.	
		1-5. Hasta el final del Proyecto, el sistema de colaboradores funciona en las comunidades objeto a través del apoyo de las instituciones relacionadas.	1-5. Registros de colaboradores, observaciones, encuestas basal y final	
		2-1. Se introducen al menos 10 técnicas apropiadas y al menos 15 rubros agropecuarios apropiados hasta el final del Proyecto.	2-1. Encuestas líneas basal, y final	
	3. Las familias participantes en actividades del proyecto adoptan prácticas adecuadas de higiene, almacenamiento y preparación de alimentos.	2-2. Se realizan 5 o más capacitaciones al año a las familias participantes en la granja demostrativa de cada comunidad objeto.	2-2. Informes del Proyecto, Informe técnico del MIDA	
		2-3. Se aplican los conocimientos en conjunto con los extensionistas al menos una vez al año en cada comunidad objeto, seleccionando el lugar y un mínimo de 5 temas por las familias participantes.	2-3. Informes del Proyecto, Informe técnico del MIDA	
		2-4. Se realiza por lo menos un evento al año por comunidad objeto donde las familias participantes difundan los conocimientos y técnicas adquiridos.	2-4. Informes del Proyecto, Informes del MIDA	
	4. Los niños y las niñas menores de 5 años de las familias participantes en actividades del proyecto mejoran su estado nutricional	3-1. Se elaboran por lo menos 3 tipos de materiales educativos impresos hasta junio de 2009.	3-1. Materiales educativos	
		3-2. Se realizan por lo menos 3 veces al año capacitaciones para el mejoramiento de consumo y disponibilidad de alimentos en cada comunidad objeto.	3-2. Informes del Proyecto	
	4-1. Se elabora por lo menos un material educativo impresos y divulgados sobre los servicios de MINSa (Nutricereal, suplementos de hierro y vitamina A) para niños y niñas menores de 5 años hasta junio de 2009.	3-3. Hasta la finalización de los trabajos del Proyecto, el 70% de las familias participantes han adoptado por lo menos una práctica adecuada de higiene, una de almacenamiento de alimentos y una de preparación de alimentos.	3-3. Encuestas basal y final, Informes del Proyecto	
		4-2. Se realiza por lo menos 3 veces al año la capacitación para mejorar el estado nutricional de niños y niñas menores de 5 años en cada comunidad objeto.	4-1. Materiales educativos	
			4-2. Informes del Proyecto	Revisión de documentos, entrevistas, etc.

		4-3. Se disminuye en un 8% la desnutrición de niños y niñas menores de 5 años según peso/edad hasta marzo de 2010.	4-3. Encuestas basal, datos del sistema local de salud	
Logros del Propósito del Proyecto	Propósito del Proyecto	Indicadores del PDM actual		Revisión de documentos, entrevistas, etc.
	Las familias participantes en actividades del proyecto mejoran su consumo y disponibilidad de alimentos.	Medios de verificación (Igual para todos los indicadores) Encuestas basal y final		
		Hasta la finalización de los trabajos del Proyecto, comparando los resultados entre las encuestas basal y final, 1. Un mínimo de 5 variedades de cultivos recomendados por el Proyecto se siembran en todas las comunidades objeto 2. Aumenta el consumo por parte de las familias participantes de 2 tipos de rubros como mínimo. 3. El porcentaje de adecuación de nutrientes de niños y niñas menores de 5 años mejora en un 10 % de las familias participantes (nota). (nota) Porcentaje de ingesta de alimentos en relación a un patrón de referencia de consumo por edad.		
Posibilidad de lograr el Objetivo Superior	Objetivo Superior	Indicadores del PDM actual		Revisión de documentos, entrevistas, etc.
	Se mejora el consumo y la disponibilidad de alimentos en comunidades de los Distritos de Cañazas, Las Palmas y San Francisco.	Se reduce en un 5% la prevalencia de retardo en talla en niños de primer grado en los tres distritos hasta 2015. Medios de verificación Censos de talla en escolares de primer grado.		

2. Proceso de ejecución

Temas de estudio	Perspectiva / preguntas del estudio	Datos necesarios	Fuente de información	Método del estudio
Ejecución de actividades	Si se desarrollaron las actividades de acuerdo al plan.	Situación del plan y los logros.	Informe de Avance, informes mensuales, plan de actividades, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, entrevistas, etc.
Método de transferencia técnica	Si hay algún problema en el método de transferencia técnica a los funcionarios participantes (C/P) Si hay algún problema con el método de transferencia técnica a los beneficiarios.	Método y contenido de la transferencia técnica de cada componente, nivel de satisfacción y de comprensión de los funcionarios participantes y beneficiarios	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
Monitoreo	¿Cómo, quién y con qué frecuencia se ejecutaba el monitoreo del progreso de las actividades?	Método de monitoreo, ajuste del plan de acuerdo a los resultados del monitoreo, sistema de retroalimentación.	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
Sistema de ejecución	Si el sistema de administración funcionó apropiadamente. ¿Cómo se hizo la toma de decisiones referente a los cambios de actividades o planes? Referente al sistema intersectorial del MINSA, MIDA y MEDUCA, si había puntos difíciles o situaciones que se deberían tomar en cuenta.	Proceso de toma de decisiones, sistema operativo del Proyecto, y los puntos problemáticos relacionados con éstos.	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
Comunicación entre las personas relacionadas	¿Cómo se hizo la comunicación del lado japonés (entre la sede de JICA, oficina de JICA Panamá y los expertos)?	Frecuencia y método de comunicación, situación de compartimiento de información, retroalimentación, situación de cooperación con las actividades	Expertos, sede de JICA, oficina de JICA Panamá	Cuestionario, entrevistas, etc.
	Si la comunicación dentro del Proyecto fue suficiente. ♦ Entre expertos ♦ Entre expertos y funcionarios participantes ♦ Entre funcionarios participantes (entre cada ministerio de MINSA, MINDA, MEDUCA, entre cada nivel nacional, regional y distrital.)	Frecuencia y método de comunicación, situación de compartimiento de información, ejecución de trabajo común, método de resolución conjunta de problemas, problemas en la comunicación (problemas de idioma, cultura, etc.), y medidas tomadas para solucionarlos.	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	¿Cómo se hizo la comunicación con las demás personas relacionadas (incluyendo los beneficiarios)?	Frecuencia y método de comunicación y actividades de cooperación.	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes, otras personas relacionadas	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
Apoderamiento de las	Si las instituciones ejecutoras o los funcionarios participantes (C/P) están involucrándose con iniciativa propia en las actividades.	Expectativas que tienen del Proyecto, nivel de comprensión de las actividades y contribución a	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.

instituciones ejecutoras		las mismas.		
Asignación de funcionarios participantes (C/P)	Si se han asignado los funcionarios participantes (C/P) apropiados para la ejecución de las actividades. Si la frecuencia, tiempo y método de participación de los funcionarios participantes en las actividades son adecuados.	Situación de la asignación de funcionarios participantes (C/P) y su participación en las actividades.	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
Participación de beneficiarios en actividades del Proyecto	Si la cantidad, frecuencia y método de participación de los beneficiarios en las actividades son adecuados.	Situación de participación de beneficiarios en las actividades.	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	Si hay algunos obstáculos que impidan su participación en las actividades.	Opinión de los beneficiarios	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes, beneficiarios	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
Otro	¿Cuánta influencia causó el cambio de personal que se hizo después de las elecciones de mayo de 2009? ¿Cómo se hizo frente al cambio de personal?	Situación del cambio de personal y la situación de las actividades posterior a ello.	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	Si hay algún problema adicional al proceso de ejecución del Proyecto. ¿Cuál es la causa de dicho problema?	Punto problemático y su causa.	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	Si se cumplió con las recomendaciones de la Revisión Intermedia y los puntos acordados.	Situación del seguimiento de cada recomendación y punto acordado, y el consecuente desarrollo de los resultados.	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	Recomendación 1: Se debe considerar limitar los cambios futuros de los funcionarios nuevos relacionados con el Proyecto			
	Recomendación 2: Fortalecimiento intersectorial entre los 3 ministerios involucrados para contar con los recursos necesarios, que permitan la continuidad de las acciones iniciadas.			
	Recomendación 3: Se confirmó que el suministro de agua e instalación de letrinas son trabajos propios del MINSA, sin embargo, se puede establecer una línea de comunicación entre el MINSA y el Proyecto para identificar problemas de agua, letrinas y otros, que afectan a las familias participantes.			
	Recomendación 4: Revisión y ajuste de los indicadores y áreas objetos del Proyecto en el PDMver.2.0, y establecer y desarrollar los mecanismos existentes para medir los avances del Proyecto en forma sistemática.			
Recomendación 5: Incrementar las opciones de preparación de los rubros alimenticios cultivados.				
Recomendación 6: Acentuar las transferencias técnicas para controlar la incidencia de plagas y enfermedades mediante insecticidas orgánicos y el manejo integral de plagas.				

3. Pertinencia (5 temas de evaluación)

Temas de estudio	Perspectiva / preguntas del estudio	Datos necesarios	Fuente de información	Método del estudio
Necesidad	Compatibilidad con las necesidades de la sociedad.	Políticas, temas y puntos problemáticos en la República de Panamá referente al mejoramiento nutricional y de nivel de vida de la población en pobreza.	Informe de Evaluación Previa, Plan de Desarrollo Nacional la República de Panamá, Plan de Desarrollo de la Provincia de Veraguas, Plan de actividades y plan estratégico del MINSA, MIDA y MEDUCA, funcionarios participantes (C/P), expertos.	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	Compatibilidad con las necesidades del Grupo Meta.	Políticas, temas y puntos problemáticos en la República de Panamá referente al mejoramiento del estado nutricional y de nivel de vida del Grupo Meta.		

Prioridad	Compatibilidad con las políticas del gobierno nacional y de la gobernación de la Provincia de Veraguas.	Plan de desarrollo del gobierno nacional de Panamá y de la gobernación de la Provincia de Veraguas.	Informe de Evaluación Previa, Plan de Desarrollo Nacional de la República de Panamá, Plan de Desarrollo de la Provincia de Veraguas, Plan de actividades y plan estratégico del MINSA, MIDA y MEDUCA, funcionarios participantes (C/P), expertos.	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	Compatibilidad con las políticas de apoyo del Japón a Panamá.	Estrategia y plan de apoyo del Japón.	Políticas de apoyo del Japón a Panamá, Plan de apoyo de JICA a Panamá, departamento encargado de JICA.	Revisión de documentos, entrevistas, etc.
Si son medidas adecuadas	Si el diseño del Proyecto, tal como la selección del contenido y plan de actividades y el área objeto, es adecuado como estrategia que contribuirá a los problemas de desarrollo del sector objeto (mejoramiento de energía y proteína de la población rural, mejoramiento de consumo de alimentos en la estación lluviosa, etc.).	Método y medidas de apoyo, nivel de contribución a solucionar el problema, situación de la aplicación de conocimiento y experiencias japonesas y locales.	Informe de Evaluación Previa, Informe de Avance, Informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	¿Cómo contribuyeron al logro de la meta, los métodos de desarrollo participativo y de sistema de colaboradores?	Nivel de aplicación de dichos métodos, nivel de comprensión de las personas relacionadas tales como los funcionarios participantes, resultados de aplicar dichos métodos.	Informe de Avance, Informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
Otro	Si son claras la demarcación y la colaboración con proyectos de otros donantes u organizaciones nacionales.	Situación de colaboración con otros proyectos (de nutrición, higiene, agricultura, fortalecimiento organizativo, etc.) de otros donantes, ONG, organizaciones nacionales, JICA o voluntarios de JICA	Informe de Evaluación Previa, Informe de Avance, Informes mensuales, expertos, funcionarios participantes, encargados de instituciones relacionadas.	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	Después de iniciar el Proyecto, si hubo algún cambio en las circunstancias alrededor del Proyecto (por ejemplo: organización o políticas de las instituciones ejecutoras, la economía, sociedad, etc.).	Organización de las instituciones ejecutoras, políticas, cambio de la situación social y económica.	Informe de Avance, Informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.

4. Efectividad (5 temas de evaluación)

Temas de estudio	Perspectiva / preguntas del estudio	Datos necesarios	Fuente de información	Método del estudio
Situación de logro del Propósito del Proyecto	El nivel de haber logrado el Propósito del Proyecto. Si hay probabilidad de lograrlo hasta el final del Proyecto.	Situación del logro del Propósito del Proyecto	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	¿Cuáles son los factores contribuyentes al logro del Propósito del Proyecto?	Caso de factores contribuyentes	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	¿Cuáles son los factores obstaculizadores del logro del Propósito del Proyecto?	Caso de factores obstaculizadores	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
Relación causal entre el Propósito del Proyecto y los Resultados	Si se lograra el Propósito del Proyecto como consecuencia del desarrollo de los Resultados.	Relación entre el Propósito y los Resultados del Proyecto	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, entrevistas, etc.
	¿Cuánta influencia causaron los otros proyectos o actividades de apoyo relacionadas?			
	Si son suficientes los 4 Resultados como medidas para lograr el Propósito del Proyecto.	Relación entre el Propósito y los Resultados del Proyecto	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, entrevistas, etc.
	Si las condiciones externas para lograr el Propósito del Proyecto todavía son adecuadas. Si se han cumplido dichas condiciones externas.	Influencia de las condiciones externas	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	♦ No se dan conflictos ni divisiones graves en las comunidades participantes.			
♦ No ocurren graves cambios climáticos.				

5. Eficiencia (5 temas de evaluación)

Temas de estudio	Perspectiva / preguntas del estudio	Datos necesarios	Fuente de información	Método del estudio
Situación de logros de los Resultados	Si el nivel de logro de los Resultados es adecuado.	Logros de cada Resultado.	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, entrevistas, etc.
	¿Cuáles son los factores contribuyentes al logro de los Resultados?	Caso de factores contribuyentes	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	¿Cuáles son los factores obstaculizadores del logro de los Resultados?	Caso de factores obstaculizadores	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
Relación causal entre las actividades y los resultados	Si eran suficientes las actividades como medidas para producir los Resultados.	Actividades ejecutadas, situación del logro de los Resultados	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, entrevistas, etc.
	Si las condiciones externas para lograr los resultados todavía son adecuadas. Si se han cumplido dichas condiciones externas.	Influencia de las condiciones externas	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Las autoridades de los 3 ministerios (MINSA, MIDA, MEDUCA) garantizan la participación del personal en las actividades del Proyecto. ♦ No se dan cambios frecuentes del personal colaborador que ha recibido la capacitación. 			
Calidad, cantidad y momento de las inversiones	Si las inversiones se hicieron sin exceso ni deficiencia con la cantidad, calidad y al momento apropiado para que se ejecutaran las actividades según el plan.	Inversiones ejecutadas, situación de la ejecución de actividades	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	¿Qué medidas se tomaron para tratar con el problema del atraso de inversiones?	Medidas tomadas o soluciones al momento del problema	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.

6. Impacto (5 temas de evaluación)

Temas de estudio	Perspectiva / preguntas del estudio	Datos necesarios	Fuente de información	Método del estudio
Probabilidad de lograr el Objetivo Superior	Si es probable que se logre el Objetivo Superior como consecuencia del Proyecto y dentro de 5 años de terminar el mismo. (Si es posible comprobar esto al momento de la Evaluación Posterior.)	Resultados de la comprobación.	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	Si existen factores que obstaculizan el logro del Objetivo Superior.	Verificación del caso correspondiente.	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
Relación causal entre el Propósito del Proyecto y el Objetivo Superior	Si el Objetivo Superior y el Propósito del Proyecto no están desasociados	Lógica del Proyecto, influencia de las condiciones externas	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	Si la condición externa del Objetivo Superior todavía es adecuada. Si existe la posibilidad de que no se cumpla dicha condición externa.	Influencia de la condición externa y probabilidad de que ocurra	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	<ul style="list-style-type: none"> ♦ No se da migración masiva en las comunidades participantes. 			
Impactos positivos y negativos del Proyecto	Influencia a nivel de las políticas (instituciones, leyes, estándares, etc.)	Casos correspondientes. En el caso que haya influencia negativa, el estudio de las medidas a tomar.	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	Influencia en el aspecto económico			
	Influencia en los aspectos social y cultural, tal como el género, derechos humanos y pobreza (personas socialmente vulnerables)			
	Influencia en el aspecto ambiental			
	Si hay otras influencias como consecuencia de la ejecución de este Proyecto. En caso que haya influencia negativa, si hay medidas para disminuir ésta.			

7. Sostenibilidad (5 temas de evaluación)

Temas de estudio	Perspectiva / preguntas del estudio	Datos necesarios	Fuente de información	Método del estudio
Aspectos políticos e institucionales	Si habrá continuidad en las estrategias y políticas actuales del sector de mejoramiento nutricional de poblaciones rurales, aun después de terminar el Proyecto.	Tendencias de políticas relacionadas con el mejoramiento nutricional en Panamá.	Informe de Avance, informes mensuales, MINSA, MIDA, MEDUA, otras instituciones relacionadas, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	Si existen regulaciones y sistema de leyes relacionados con el mejoramiento nutricional.	Situación de las regulaciones y anteproyectos de ley relacionados.	Informe de Avance, informes mensuales, MINSA, MIDA, MEDUA, otras instituciones relacionadas, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
Aspectos de organización y de finanzas	Si la institución contraparte tiene la capacidad organizacional (asignación de personal, proceso de toma de decisión, etc.) para ejecutar las actividades produciendo los resultados aun después de terminar el período de cooperación.	Asignación de personal, proceso de planificación y ejecución, proceso de toma de decisiones, situación del compromiso con las actividades del Proyecto, plan futuro para el mejoramiento nutricional de la población rural, papel de cada actor del mismo sector, etc.	Informe de Avance, informes mensuales, MINSA, MIDA, MEDUA, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	Si tiene apoderamiento suficiente para dar seguimiento a los resultados de la ejecución del Proyecto.			
	Si se ha establecido el sistema necesario para continuar las actividades en el futuro con la colaboración intersectorial entre MINSA, MIDA y MEDUCA.	Situación presupuestaria de las instituciones relacionadas, tendencias de la asignación de presupuestos.	Informe de Avance, informes mensuales, MINSA, MIDA, MEDUA, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
Aspectos técnicos	Si se ha averiguado suficientemente la medida presupuestaria para dar seguimiento a los resultados de la ejecución del Proyecto. Si existe la posibilidad de que se aumente en el futuro el presupuesto para actividades de mejoramiento nutricional de poblaciones rurales.	Situación de la capacidad técnica, adaptación de las técnicas por los funcionarios participantes, factores sociales o de costumbres que obstaculizan la introducción de técnicas.	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	Si se han adoptado las técnicas transferidas por el Proyecto. (Si no hay problemas de nivel técnico, de factores sociales o de costumbres)	Situación de uso, mantenimiento y control de equipos por los funcionarios participantes.	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
Aspectos social, cultural y ambiental	Si no hay posibilidad de que la falta de considerar a la población socialmente vulnerable (pobres, mujeres, etc.), no obstaculizará los resultados de la ejecución del Proyecto.	Caso de factores obstaculizadores	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	Si no hay posibilidad de que la falta de considerar al ambiente no obstaculizará los resultados sostenibles.	Caso de factores obstaculizadores	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
Otro	Si hay factores que obstaculizarían a las comunidades objetos en continuar con las actividades del Proyecto.	Caso de factores obstaculizadores	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	Si hay factores que obstaculizarían la extensión de dichas actividades a otras comunidades.	Caso de factores obstaculizadores	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.
	Si hay otros factores que obstaculizarían la sostenibilidad de los resultados del Proyecto.	Caso de factores obstaculizadores	Informe de Avance, informes mensuales, expertos, funcionarios participantes	Revisión de documentos, cuestionario, entrevistas, etc.

ANEXO 4: Inversiones ejecutadas por el lado japonés

(1) Asignación de Expertos

Nombre de Expertos	Área de especialidad	Período de envío
【Expertos de largo plazo】		
Shioko Momose	Jefa asesora / Desarrollo rural	1 de febrero de 2008 ~ presente
Hitoshi Kita	Coordinador	1 de noviembre de 2007 ~ presente
【Expertos de corto plazo】		
Kiyoko Hitsuda	PCM/PDM	20/Sep./2008~15/Oct./2008
Hiroki Kajifusa	Desarrollo participativo	26/Ene./2009~07/Mar./2009
Keiji Morishima	Manejo Integrado de Plaga (MIP)	10/Ene./2010~04/Mar./2010

(2) Capacitación

Nombre del becario	Período de capacitación	Área de cooperación	Contenido y lugar de la capacitación	Cargo actual
Dimas Ulloa	14/Oct.~ 19/Dic./2009	Desarrollo rural	“Fortalecimiento de las Redes para el Desarrollo Rural Participativo” para la región de América Central y el Caribe (Centro de JICA de Tsukuba)	Coordinador panameño del Proyecto / Nutricionista del MINSA

(3) Suministro de Equipo

No.	Fecha de entrega	Nombre del equipo	Modelo	Costo (Yenes) [¥]	Costo (Balboas) [B./]
I-1	21/Ene./2008	Cámara digital / disco de memoria (1GB)	790SW (Olympus)	42,250.85	369.94
I-2	21/Ene./2008	Multi-impresora láser (impresora/fax/escaner)	KX-MB781 (Panasonic)	27,292.76	238.97
I-3	21/Ene./2008	Proyector	XR-30S (Sharp)	85,654.07	749.97
I-4	14/Feb./2008	Computadora (Desk Top) / Office 2007 Profesional	Pavillion A6200 (HP)	143,674.14	1,343.00
I-5, 6	14/Feb./2008	Computadora (Lap Top) / Office 2007 Profesional [2 unidades]	A135-SP4108 (Toshiba)	160,256.04	1,498.00
I-7	28/Feb./2008	Copiadora láser	IR-3045 W/DM (Canon)	659,371.23	6,163.50
I-8	17/Oct./2008	Cámara digital / disco de memoria (1GB) *Perdido	850SW (Olympus)	40,232.47	379.91
I-9	3/Dic./2008	Cámara digital / disco de memoria (1GB) *Indeminizado	850SW (Olympus)	-	-
I-10	28/Ene./2009	Computadora (Lap top) / Microsoft Office Familia y estudiantes	dv5 -1141 la (HP)	93,147.78	1,029.94
	2008/2/-	Camioneta	NISSAN PATROL	3,052,000.00	27,750.00
	2008/2/-	Pick-Up×2	NISSAN FRONTIER	4,444,000.00	40,400.00

(4) Gastos para fortalecer la ejecución de las actividades locales (nov./2007~Marzo/2010)

Artículos	Gastos Efectivos (B./)
【Gastos Generales】	93,184.90
(Detalle)	

Equipo y Material de Oficina	12,019.47
Gastos para Establecer Huertos Escolares y Ejecutar las Capacitaciones en el Campo de Agricultura	21,061.48
Gastos para Ejecutar las capacitaciones en el Campo de Salud, Higiene y Nutrición	5,963.05
Redacción y Reproducción de Materiales Educativos	16,604.55
Mantenimiento y Modificación de Autos	22,033.72
Otros	15,502.63
【Gastos para Viajes en avión】	6,664.60
(Detalle)	
Gira a El Salvador para participar en la reunión con SICA-JICA	503.75
Gira educativa para los extencionistas en El Salvador	6,160.85
【Viáticos】	24,958.12
(Detalle)	
Viáticos (Gira a El Salvador para participar en la reunión con SICA-JICA)	1,258.92
Viáticos (Gira educativa para los extencionistas en Chiriquí)	1,458.42
Viáticos (Gira educativa para los extencionistas en El Salvador)	8,000.88
Otros (Reunión en el MINSA, JICA etc.)	14,239.90
【Salario Personal/Recompensa】	35,667.27
(Detalle)	
Asistente del Proyecto (Asistente del programa)	10,473.15
Asistente del Proyecto (Ayudante para la redacción de materiales educativos)	6,000.00
Asistente del Proyecto (Nutricionista)	4,500.00
Ayudante temporal del Proyecto (Preparación de Alimentos)	832.00
Ayudante temporal del Proyecto (Ayudante del proyecto)	945.00
Ayudante temporal del Proyecto (Ayudante para la redacción de materiales educativos)	648.50
Recompensa para los facilitadores de capacitaciones y talleres	5,295.60
Recompensa para conductor	6,973.02
【Encargado del Trabajo (Consultorías Locales)】	0.00
【Encargado del Trabajo (ONGs Locales)】	16,628.25
(Detalle)	
Gastos para ejecutar los talleres de DRP en las comunidades	16,628.25
【Gastos para Reunión】	10,323.31
【Otros】	42,600.00
(Detalle)	
Análisis de los datos de la encuesta de línea base	5,000.00
Ejecución de la encuesta de línea intermedia	21,423.00
Ejecución de la encuesta de línea final	16,177.00
Total	230,026.45

ANEXO 5: Inversiones ejecutadas por el lado panameño

(1) Asignación de Personal de Contraparte

No.	Nombre	Cargo	Pertenencia	Especialidad	Plazo que ha colaborado	Observación
[Ministerio de Salud (Minsa)]						
1	Sirilo Lawson	Director Nacional	Dirección General de Salud Pública	Médico	2007/11-2008/04	Ex Director del Proyecto
2	Mario A Rodríguez	Director Nacional	Dirección Nacional de Provisión de Servicio de Salud	Médico	2007/04-2009/07	Ex Director del Proyecto
3	Reina Roa	Directora Nacional	Dirección Nacional de Provisión de Servicio de Salud	Médico	2009/07-	Director del Proyecto/Miembro del CCC
4	Odalís Sinisterra	Jefa Encargada de Departamento	Dep. de Nutrición, Dire. Nacional de Provisión de Servicio de Salud	Nutricionista	2007/11-2009/09	Ex Sub-Director del Proyecto/Miembro del CCC
5	Itzel Velásquez	Jefa Encargada de Departamento	Dep. de Nutrición, Dire. Nacional de Provisión de Servicio de Salud	Médico	2009/9-2009/12	Ex Sub-Director del Proyecto
6	Odalís Sinisterra	Funcionario	Dep. de Nutrición, Dire. Nacional de Provisión de Servicio de Salud	Nutricionista	2010/01-	Sub-Director del Proyecto/Miembro del CCC
7	Romelia De La Guardia	Directora Regional	Dirección Regional de Veraguas	Médico	2007/11-2009/07	Ex Gerente del Proyecto
8	Alberto Perryman	Director Regional	Dirección Regional de Veraguas	Médico	2009/07-2010/02	Ex Gerente del Proyecto/Miembro del CCC
9	Humberto Torres	Director Regional	Dirección Regional de Veraguas	Médico	2010/02-	Gerente del Proyecto
10	Santiago González	Director de C/S	C/S (Centro de Salud) de San Francisco	Médico	2007/11-2008/06	
11	María del Pilar Pelaéz	Directora de C/S	C/S de San Francisco	Médico	2008/07-2009/06	
12	Adriá Forero	Directora de C/S	C/S de San Francisco	Médico	2009/07-	
13	Yadira Guevara	Funcionario	C/S de San Francisco	Enfermera	2007/11-	
14	José Rodríguez	Funcionario	C/S de San Francisco	Educador para la Salud	2007/11-	
15	Belisario Pérez	Funcionario	C/S de San Francisco	Saneamiento	2007/11/01-	
16	Joel Gracia	Director de Hospital	Hospital de Cañazas	Médico	2007/11-2008/06,	
17	Aura Stevenson *	Directora de Hospital	Hospital de Cañazas	Médico	2008/07-	
18	Zinaida Sousa	Funcionario	Hospital de Cañazas	Nutricionista	2007/11-2008/04	
19	Astevia Montecer	Funcionario	Hospital de Cañazas	Educadora para la Salud	2007/11-	
20	Natividad González	Funcionario	Hospital de Cañazas	Saneamiento	2007/11-	
21	Rita Sánchez	Funcionario	Hospital de Cañazas	Enfermera	2007/11-	
22	Abdiel O. Peña	Funcionario	P/S de Boclé (Cañazas)	Asistente de Salud	2007/11-	
23	George Edwards	Director de C/S	C/S de Las Palmas	Médico	2007/11-2008/06	
24	Adis Velarde	Director de C/S	C/S de Las Palmas	Medico	2008/07-2009/08	Desde sep. 2009 está en C/S Los Ruíces y sigue participando en el Proyecto
25	Soledad Durán	Directora de Hospital	C/S de Las Palmas	Medico	2009/08-2009/11	
26	Fidel Núñez	Directora de Hospital	C/S de Las Palmas	Medico	2009/11-2010/02	
27	Berta de Gordillo	Directora de Hospital	C/S de Las Palmas	Medico	2010/03-	
28	Milagros Soto	Funcionario	C/S de Las Palmas	Nutricionista	2007/11-	
29	Juan Camarena	Funcionario	P/S de El María (Las Palmas)	Asistente de Salud	2007/11-	
30	Sugey García	Funcionario	P/S de Cerro Negro (Las Palmas)	Enfermera	2007/11-	
31	Aura Stevenson *	Directora de C/S	C/S de Los Ruíces (Las Palmas)	Médico	2007/11-2008/06	
32	Jennie Guerra	Directora de C/S	C/S de Los Ruíces (Las Palmas)	Médico	2008/07-2009/06	

33	José J. Cerrud	Director de C/S	C/S de Los Ruices (Las Palmas)	Asistente de Salud	2007/11-	
34	Librada Guerrero	Funcionario	C/S de Los Ruices (Las Palmas)	Enfermera	2007/11-	
35	Milagros Soto	Funcionario	C/S de Los Ruices (Las Palmas)	Nutricionista	2007/11-	
【Ministerio de Desarrollo Agropecuario (MIDA)】						
36	José Bernardo González	Director Nacional	Dirección Nacional de Desarrollo Rural	Extensión Técnica Agropecuaria	2007/11-2009/06	EX Miembro del CCC
37	Hildemarta Rivera	Directora Nacional	Dirección Nacional de Desarrollo Rural	Extensión Técnica Agropecuaria	2009/07-	Miembro del CCC
38	Agustín Barria	Director Regional	Dirección Regional R-2, Veraguas	Extensión Técnica Agropecuaria	2007/11 ~ 2009/06	EX Miembro del CCC
39	Martín Botacio	Director Regional	Dirección Regional R-2, Veraguas	Extensión Técnica Agropecuaria	2009/07-	Miembro del CCC
40	Eladio Campos	Funcionario	Dirección Regional R-2, Veraguas	Extensión Técnica Agropecuaria	2009/09-2010/12	EX Coordinador del Proyecto de MIDA
41	Pedro Quintero	Funcionario	Dirección Regional R-2, Veraguas	Extensión Técnica Agropecuaria	2010/01-	Coordinador del Proyecto de MIDA
42	Daniel Chávez	Jefe de Agencia	Agencia de San Francisco	Extensión Técnica Agropecuaria	2007/11-	
43	Asunción Concepción	Funcionario	Agencia de San Francisco	Extensión Técnica Agropecuaria	2007/11-	
44	Bianca B. Barria	Funcionario	Agencia de San Francisco	Extensión Técnica Agropecuaria	2008/08-	
45	Edgar Rodríguez	Jefe de Agencia	Agencia de Cañazas	Extensión Técnica Agropecuaria	2007/11-2009/01	
46	Eloy Rodríguez	Jefe de Agencia	Agencia de Cañazas	Extensión Técnica Agropecuaria	2009/02-2009/12	
47	José I. González	Jefe de Agencia	Agencia de Cañazas	Extensión Técnica Agropecuaria	2010/01-	
48	Eustacio Rodríguez	Funcionario	Agencia de Cañazas	Extensión Técnica Agropecuaria	2007/11-2009/04	
49	Bernardo Concepción	Funcionario	Agencia de Cañazas	Extensión Técnica Agropecuaria	2008/08-	
50	Carlos I. González	Funcionario	Agencia de Cañazas	Extensión Técnica Agropecuaria	2010/01-	
51	Emigdio Camarena	Jefe de Agencia	Agencia de Las Palmas	Extensión Técnica Agropecuaria	2007/11-2009/04	
52	Galo Ortiz	Jefe de Agencia	Agencia de Las Palmas	Extensión Técnica Agropecuaria	2007/11-2009/12	Fue nombrado Jefe de Agencia (Mar./2009-)
53	Humberto Arcia	Jefe de Agencia	Agencia de Las Palmas	Extensión Técnica Agropecuaria	2010/01-	
54	Genaro Duarte	Funcionario	Agencia de Las Palmas	Extensión Técnica Agropecuaria	2007/11-	
55	Guillermo Aponte	Funcionario	Agencia de Las Palmas	Extensión Técnica Agropecuaria	2008/10-	
56	Genaro Duarte	Jefe de Agencia	Agencia de Las Palmas	Extensión Técnica Agropecuaria	2007/11-	
【Ministerio de Educación (MEDUCA)】						
57	Eyra de Caballero	Directora Nacional	Dirección Nacional de Nutrición y Salud Escolar	Nutricionista	2007/11-2009/06	EX Miembro del CCC
58	Itzel Velázquez	Directora Nacional	Dirección Nacional de Nutrición y Salud Escolar	Médico	2009/12-2010/02	EX Miembro del CCC
59	Dalba Caballero	Directora Nacional	Dirección Nacional de Nutrición y Salud Escolar	Nutricionista	2010/02-	Miembro del CCC
60	Bélgica Oderay Canto	Directora Regional	Dirección Regional de Educación, Veraguas	Profesora	2007/11-2009/06	EX Miembro del CCC
61	Rodrigo Andrade	Director Regional	Dirección Regional de Educación, Veraguas	Profesor	2009/11-	Miembro del CCC
62	Guillermo Caballero	Coordinador	Dep. de Nutrición y Salud Escolar, Dirección Regional de Educación, Veraguas	Profesor	2007/11-2009/07	
63	Francia Sandoval * *	Funcionario	Dep. de Nutrición y Salud Escolar, Dirección Regional de Educación, Veraguas	Nutricionista	2008/11-2009/08	
64	Lourdes de Obaldía	Funcionaria	Dep. de Nutrición y Salud Escolar, Dirección Regional de Educación, Veraguas	Ingeniera	2009/12-	
65	Gloria de Jaramillo	Directora de Escuela	Escuela de Chorrillito (San Francisco)	Maestra	2007/11-	
66	Elva Rodríguez	Ex Directora de Escuela	Escuela de La Gorda (San Francisco)	Maestra	2007/11-2010/02	

67	Tania Cogley	Directora de Escuela	Escuela de La Gorda (San Francisco)	Maestra	2010/03-	
68	Doralis Alain	Directora de Escuela	Escuela de Las Peñitas de Los Hernández (San Francisco)	Maestra	2007/11-	
69	Hilda Escobar	Directora de Escuela	Escuela de Ciruelar (San Francisco)	Maestra	2007/11-	
70	Juventino Muñoz	Director de Escuela	Escuela de Boclé (Cañazas)	Maestro	2007/11-	
71	José Rodríguez	Ex Director de Escuela	Escuela de Río Piedra (Cañazas)	Maestro	2007/11-2010/02	
72	Orlando Quiróz	Director de Escuela	Escuela de Río Piedra (Cañazas)	Maestro	2010/03-	
73	Herculía Rodríguez	Ex Directora de Escuela	Escuela de CerroEl Mono (Las Palmas)	Maestra	2007/11-2009/12	
74	Santos Cortés A.	Director de Escuela	Escuela de CerroEl Mono (Las Palmas)	Maestro	2010/1-	
75	Victor de Gracia	Director de Escuela	Escuela de El Mono (Las Palmas)	Maestro	2007/11-	

【Contrapartes que están asignadas permanentemente al Proyecto】

76	Dimas Ulloa	Funcionario del MINSA Regional	Dirección Regional de Veraguas	Nutricionista	2007/11-2009/06	Coordinador del Proyecto/Miembro del CCC
77	Nixzia Almenqor	Funcionaria del MINSA Regional	Dirección Regional de Veraguas	Trabajadora Social	2009/01-2009/10	Secretaria
78	Damaris González	Funcionaria del MINSA Regional	Dirección Regional de Veraguas	Trabajadora Social	2010/01-	Secretaria
79	Wenceslao Mesa	Funcionario del MINSA Regional	Dirección Regional de Veraguas	Conductor	2008/05-2010/01	
80	Alcides Guerra	Funcionario del MINSA Regional	Dirección Regional de Veraguas	Conductor	2008/05-	
81	José Polanco	Funcionario del MINSA Regional	Dirección Regional de Veraguas	Conductor	2010/01-	
82	Elvia V. Murgas	Asistente del Proyecto	JICA	Trabajadora Social	2008/05-2009/06, 2010/03-	Empleado por el Proyecto
83	Francia Sandoval * *	Asistente del Proyecto	JICA	Nutricionista	2008/09-2008/10, 2009/09-	Empleado por el Proyecto
84	Cindy C. Malek P.	Asistente del Proyecto	JICA	Maestra	2009/07-2010/02	Empleado por el Proyecto

Nota:

* En julio de 2008, fue traslado del Centro de Salud de Los Ruíces (Distrito de Las Palmas) para ser la Directora del Hospital de Cañazas.

** Fue empleada por el proyecto en septiembre de 2008. De noviembre de 2008 hasta agosto 2009 empleada por MEDUCA y luego fue empleada nuevamente por el Proyecto.

(2) Presupuesto de Operación

Descripción	Detalle (B./)	Subtotal (B./)
【Año 2007】 (Ejecutado)		
Gastos para realizar las actividades del Proyecto		
Alquiler de edificios y locales		B/. 11,000.00
Viáticos		B/. 12,000.00
Viáticos dentro del País	B./10,000.00	
Transporte dentro del País	B./2,000.00	
Mant. Y Rep. de maquinarias y otros		B/. 4,000.00
Alimento y consumo humano		B/. 5,000.00
Combustible		B/. 9,000.00
Diesel	B./7,000.00	
Lubricantes	B./2,000.00	
Repuestos		B/. 4,000.00
Gasto de la Encuesta de Línea Basal		B/. 11,265.70
Recurso Humano	B./4,080.00	
Combustible	B./450.00	

Insumos de laboratorio, etc.	B./4,923.00	
Pesas y tallímetros	B./812.70	
Reproducción de Informe	B./1,000.00	
Sub-Total		B./ 56,265.70
Total		B./ 56,265.70

【Año 2008】 (Ejecutado)		
Gastos para realizar las actividades del Proyecto		
Gastos del personal (que trabaja permanente en el Proyecto)		B/ 13,325.00
Coordinador/Nutricionista (B./750×7 Meses) y (B./825 X 3meses)	B./ 7,725.00	
Conductor (B./350×8Mes×2Per.)	B./ 5,600.00	
Viáticos		B/ 8,000.00
Dentro del país	B./ 5,000.00	
Otras personas	B./ 3,000.00	
Mantenimiento y rep. de maquinarias y otros equipos		B/ 4,000.00
Combustible		B/ 12,000.00
Diesel	B./ 5,000.00	
Gasolina	B./ 6,000.00	
Lubricantes	B./ 1,000.00	
Artículos de Oficina		B/ 6,000.00
Papelería	B/ 3,000.00	
Otros productos de papel y cartón	B./ 3,000.00	
Pinturas, colorantes y tintes		B/ 4,000.00
Útiles y Materiales de Oficina		B/ 4,000.00
Útiles de cocina y comedor		B/ 3,000.00
Repuestos		B/ 4,000.00
Terrestres (autos)		B/ 23,000.00
Sub-Total		B/ 81,325.00
Total		B/ 81,325.00

【Año 2009】 (Ejecutado)		
Gastos para realizar las actividades del Proyecto		
Gastos de personal (que trabaja permanente en el proyecto)		B/ 24,690.00
Coordinador/Nutricionista (B./825× 6 Meses) y (B./890X5Meses)	B/ 10,290.00	
Secretaria (B./500× 12 Mes)	B/ 6,000.00	
Conductor(B./350× 12 Mes × 2 Per.)	B/ 8,400.00	
Viáticos		B/ 13,565.39
Viáticos para las diferentes giras(141)	B/ 10,383.09	
Viáticos para funcionarios de diferentes instituciones que participaron en giras(143)	B/ 1,610.00	
Viáticos para funcionarios de diferentes instituciones que participaron en giras(153)	B/ 75.00	
Transporte a funcionarios(151)	B/ 897.30	
Alimentación para giras(201)	B/ 600.00	
Artículos de Oficina		B/ 3,816.75
Papelería, Revistas(Impreso), Sobres Amarillos, etc. (239)	B/ 2,662.22	
Tinta para impresoras (243)	B/ 647.12	
Para útiles de oficina (275)	B/ 507.41	
Equipo de oficina (para Centros de Salud)		B/ 6,375.81
Estaciones de trabajo (Computadoras (2) y Proyector(2)) (380)	B/ 6,375.81	
Manejo y Mantenimiento de Vehículos		B/ 10,704.64
Diesel (221)	B/ 9,500.00	
Gasolina (223)	B/ 998.41	
Repuestos y mantenimiento preventivo de autos (182)	B/ 206.23	

Insumos para capacitaciones y actividades en el campo		B/. 16,239.04
Materiales para la confección de chimeneas, cemento, ladrillos, etc. (259)	B/. 13,238.75	
Fertilizantes para las Hortalizas (249)	B/. 2,080.47	
Tubos, Jeringuillas, Reactivos, Microcubetas, etc. (277)	B/. 919.82	
Sub-Total		B/. 75,391.63
Gastos para fortalecer el funcionamiento de la oficina nacional y regional, y mantenimiento de la oficina del proyecto		
Materiales y Equipos para oficina		B/. 67,847.16
Suministro e instalación de muebles (169)	B/. 795.00	
Refrigeradora, Impresoras, Estadiómetro, Aire Acondicionado (370)	B/. 51,980.23	
Escritorio de Metal (350)	B/. 3,310.28	
Sillas, Mesas (350)	B/. 2,258.19	
Computadora LAPTOP (340)	B/. 954.59	
Computadora (340)	B/. 1,096.95	
Impresora (340)	B/. 146.09	
Impresora Multifuncional (340)	B/. 192.65	
Maquina de Escribir (340)	B/. 409.50	
Computadora LAPTOP (340)	B/. 808.50	
Duplicadora Digital (340)	B/. 3,937.50	
Computadora (340)	B/. 876.19	
Fax Laser (340)	B/. 461.99	
Maquina de Escribir (340)	B/. 619.50	
Terrestres (autos)		B/. 90,624.77
Camioneta 4x4 (314)	B/. 63,593.37	
Camioneta 4x4 (314)	B/. 26,873.91	
Bicicleta (314)	B/. 157.49	
Equipos de Laboratorio		B/. 58,536.36
Reactivos, Glucosa, Tubos Plásticos, etc. (274)	B/. 31,662.45	
Equipos de Laboratorio, Pesas, Lámparas, Cuello de CISNE (339)	B/. 26,873.91	
Sub-Total		B/. 217,008.29
Total		B/. 292,399.92

【Año 2010】 (Planeado)		
Gastos de personal (que trabaja permanente en el proyecto)		B/. 20,900.00
Coordinador/Nutricionista (B./890× 10 Mes)	B/. 8,900.00	
Secretaria (B./500× 10 Mes)	B/. 5,000.00	
Conductor (B./350× 10 Mes × 2 Per.)	B/. 7,000.00	
Viáticos		B/. 14,500.00
Dentro del país (141)	B/. 10,000.00	
Otras personas (143)	B/. 3,000.00	
Transporte dentro del país (151)	B/. 1,500.00	
Mantenimiento y rep. de maquinarias y otros equipos		B/. 6,000.00
Gastos de seguros (164)	B/. 3,000.00	
Mantenimiento y rep. de maquinarias y otros equipos (182)	B/. 3,000.00	
Combustible		B/. 18,000.00
Diesel (221)	B/. 9,000.00	
Gasolina (223)	B/. 6,000.00	
Lubricantes (224)	B/. 3,000.00	
Artículos de Oficina		B/. 65,000.00
Papelería (232)	B/. 5,000.00	
Otros productos de papel y cartón (239)	B/. 3,000.00	
Pinturas, colorantes y tintes (243)	B/. 3,000.00	
Materiales y suministros de computación (265)	B/. 5,000.00	
Útiles y materiales de oficina (275)	B/. 6,000.00	
Equipo de Oficina (340)	B/. 3,500.00	

Equipo de computación (380)	B/. 35,000.00	
Mobiliario de oficina (350)	B/. 4,500.00	
Impresión, Encuadernación y Otros (120)		B/. 41,964.35
Promoción y Publicidad		
Repuestos (280)		B/. 6,000.00
Terrestres (314)		B/. 50,000.00
Total		B/. 222,364.35
*[Año 2010 Ejecutado(Ene.~May./2010)]		
Gastos de personal (que trabaja permanente en el proyecto)		B/. 10,450.00
Coordinador/Nutricionista (B./890× 5 Meses)	B/. 4,450.00	
Secretaria (B./500× 5 Meses)	B/. 2,500.00	
Conductor(B./350× 5 Meses × 2 Per.)	B/. 3,500.00	
Impresión, Encuadernación y Otros (120)		B./377.31
Viáticos		B/. 1,111.00
Dentro del país (141)	B/. 832.00	
Otras personas (143)	B/. 279.00	
Total		B./11,938.31
Total Ejecutado hasta el momento de Evaluación Final (2007- Mayo de 2010)		B/. 441,928.93
GranTotal Programado (2007- Octubre de 2010)		B/. 652,354.97

[Observación]

El Ministerio de Salud paga los gastos de la luz y el agua que se usan en la oficina de Proyecto de JICA.

Resultado	Actividades		Plazo (Año / Mes)																																				
			2007		2008										2009										2010														
			11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Reuniones / Misión para la evaluación del proyecto																																							
Reunión del comité de coordinación conjunta		Resultados																																					
Reunión conjunta con el nivel nacional																																							
Reunión conjunta con el nivel regional																																							
Reunión conjunta con el nivel distrital	○: Reunión ○: Monitorío																																						
Misión de Revisión Inicial																																							
Misión de Revisión Intermedia																																							
Misión de evaluación Final																																							
Envío y asignación de expertos japoneses / Envío a pasantía y parameño																																							
Jefa asesora / Desarrollo Rural (Experta a largo plazo)																																							
Coordinador (Experto a largo plazo)																																							
PCM / PDM (Experto a corto plazo)																																							
Desarrollo Participativo (Experto a corto plazo)																																							
Manejo Integrado de Plagas (Experto a corto plazo)																																							
[[Fortalecimiento de las Redes para el Desarrollo Rural Participativo para la Región de América Central y el Caribe(Centro de la capacitación de JICA - Tsukuba)]: 1 Persona (Dimas Ulloa / MINSa)																																							
Traslados de personal																																							
MINSa	Nivel Nacional	○:Asignación, ✓:Traslado																																					
	Nivel Regional	○:Asignación, ✓:Traslado																																					
	Nivel Distrital	○:Asignación, ✓:Traslado																																					
MIDA	Nivel Nacional	○:Asignación, ✓:Traslado																																					
	Nivel Regional	○:Asignación, ✓:Traslado																																					
	Nivel Distrital	○:Asignación, ✓:Traslado																																					
MEDUCA	Nivel Nacional	○:Asignación, ✓:Traslado																																					
	Nivel Regional	○:Asignación, ✓:Traslado																																					
	Nivel Distrital	○:Asignación, ✓:Traslado																																					

(2) Actividades Realizadas

Actividades (citadas del PDM)	Situación de actividades hasta finales de mayo de 2010
Resultado 1 "fortalecimiento organizacional"	
Actividad 1-1. Visitar las comunidades preseleccionadas, y definir comunidades objeto.	En la reunión conjunta de los 3 ministerios de marzo de 2008, se seleccionaron las áreas con el mejor acceso entre las 12 comunidades que el gobierno panameño había propuesto, y se decidió comenzar con 8 comunidades para el primer año. (Basados en el plan anual de actividades de 2011, se seleccionaron 4 nuevas comunidades a nivel distrital.)
Actividad 1-2. Conformar los Equipos Coordinadores Distritales y los Grupos Colaboradores Locales de las familias participantes.	Los Equipos Coordinadores Distritales se conformaron en los 3 distritos en marzo de 2008 y se celebran reuniones periódicamente (una vez cada bimestre) para la evaluación y seguimiento de las actividades del Proyecto. Se ha seleccionado de 3 a 7 colaboradores por comunidad. Con la perspectiva de fomentar el recurso humano de las comunidades, se está promoviendo el sistema rotativo de colaboradores para que el mayor número de personas tenga la experiencia de ser colaborador. Además, desde 2010 se está dando capacitaciones a los grupos de familias para el fortalecimiento de organización y ejecutando actividades para conseguir la personería jurídica de los grupos.
Actividad 1-3. Planificar y ejecutar la encuesta basal y el Diagnóstico Rural Participativo (DRP) para conocer la situación nutricional de las comunidades objeto.	Se ejecutó la encuesta basal en febrero de 2007 concluyéndola en abril de 2008. La encuesta intermedia se ejecutó entre enero y marzo de 2009 terminándola en abril de 2009. Se ejecutó la encuesta final entre enero y marzo de 2010.
Actividad 1-4. Basado en los resultados de la encuesta basal y del DRP, identificar, analizar e informar sobre la situación actual.	Referente al DRP, se terminó en las 8 comunidades objetos en marzo de 2009 y se presentaron los resultados del análisis mediados de mayo del mismo año. El día 26 de febrero de 2008, se invitó a las organizaciones ejecutoras superiores, así como a las personas relacionadas del Proyecto de nivel regional y distrital para darles el informe de la encuesta basal y confirmar el objetivo del Proyecto
Actividad 1-5. Divulgar los resultados de la encuesta basal y del DRP en los diferentes niveles de las instituciones responsables.	El 30 de abril de 2008 se presentó el plan inmediato basado en la encuesta basal y los avances logrados, y se elaboró la estrategia para cada uno de los Resultados conjuntamente con las organizaciones ejecutoras superiores de los 3 ministerios y las personas relacionadas del Proyecto de nivel regional y distrital. El 1 de abril de 2009, con aproximadamente 60 personas relacionadas del gobierno de nivel nacional, regional y distrital, se revisaron las actividades que se habían ejecutado durante un año en las comunidades, además se informó de los resultados de la encuesta intermedia y del DRP. El 21 de mayo de 2010, se presentaron los resultados de la encuesta final y el plan del año 2011 a aproximadamente 60 personas relacionadas del gobierno de nivel nacional, regional y distrital.
Actividad 1-6. Elaborar, a nivel de cada Distrito y Comunidad, el Plan de Trabajo Anual (PTA) que incluya los componentes de capacitación, producción y comunicación social.	A nivel distrital se está celebrando cada bimestre la reunión conjunta de los 3 ministerios y se elabora el plan de actividades para las comunidades. Además, a nivel de las comunidades, las familias participantes por sí mismas elaboraron sus planes con la cooperación de las ONG durante la ejecución del DRP.
Actividad 1-7. Realizar curso para que los docentes y funcionarios de los ministerios involucrados dominen los conceptos de seguridad alimentaria y tengan los conocimientos básicos de nutrición.	Entre julio y septiembre de 2008, se presentó a los funcionarios de MINSA, MIDA y MEDUCA, el "Curso de Alimentos y Nutrición" que incluye los siguientes 5 componentes: ① conocimientos básicos de nutrición, ② problemas de nutrición en Panamá, ③ concepto de la seguridad alimentaria, ④ Programa de Escuela Promotora de la Salud, ⑤ comunicación social. El período del curso fue de 2 meses y consistía en conferencias, tareas, trabajos grupales y examen. 50 funcionarios participaron en dicho curso.
Actividad 1-8. Realizar capacitaciones para que los docentes y funcionarios de los ministerios involucrados dominen el método participativo.	Entre febrero y marzo de 2009, conjuntamente con el experto de corto plazo de desarrollo participativo, el Sr. Kajifusa, se ejecutaron capacitaciones de la metodología participativa. En noviembre de 2009 y enero de 2010, conjuntamente con un consultor local se ejecutó la capacitación sobre el "fortalecimiento de organización" para funcionarios relacionados del Proyecto usando el método participativo.
Actividad 1-9. Desarrollar sistema de colaboradores para facilitar el intercambio de ideas y la transferencia técnica entre todo el equipo de trabajo y las familias participantes.	Desde agosto de 2009, se había establecido el método que iba a ser la base del sistema de colaboradores, y desde octubre del mismo año se está usando dicho sistema para el fortalecimiento de organización de las comunidades. En el taller de fortalecimiento del sistema de colaboradores que se realizó en junio y en la discusión grupal enfocada de las familias participantes en la revisión intermedia de agosto, se escuchaba muchas veces la opinión que decía "aprendí la importancia de hacer trabajos en grupo." Con el propósito de fortalecer aún más dicho sistema, establecer el sistema rotativo de colaboradores, fomentar el liderazgo de las familias participantes y lograr la cooperación armoniosa se ejecutaron varias capacitaciones en las 8 comunidades.
Actividad 1-10. Documentar las experiencias del Sistema de Colaboradores del Proyecto.	En septiembre de 2009, se elaboró el "Manual de Colaboradores" que resume las actividades de los colaboradores. Además, se confeccionó un informe sobre la historia de actividades del gobierno panameño en el fortalecimiento de organizaciones comunitarias, así como sobre el significado del sistema de colaboradores de nuestro Proyecto.
Actividad 1-11. Desarrollar el PTA del Programa de Escuela Promotora de Salud en las comunidades.	En noviembre de 2008, se elaboró el PTA conjuntamente con todos los docentes de las escuelas de las comunidades objetos del Proyecto.
Actividad 1-12. Establecer y coordinar el programa de la capacitación anual, según el Plan Operativo (PO).	Cada 2 meses se está elaborando el plan de capacitación conjuntamente con los 3 ministerios de nivel distrital. Se celebran las reuniones conjuntas de los 3 ministerios de nivel distrital. En 2008, se celebraron en abril, julio y octubre; en 2009, se celebraron en enero, marzo, mayo, julio, septiembre y noviembre; en 2010 se celebraron en febrero y abril.

Actividad 1-13. Realizar el monitoreo, la evaluación y retroalimentar los resultados en la elaboración del PTA del Resultado 1.	Se realizaron capacitaciones de monitoreo para los funcionarios de nivel distrital relacionados con el Proyecto en los 3 distritos entre diciembre de 2008 y enero de 2009. Desde enero de 2009, los 3 ministerios están ejecutando conjuntamente el monitoreo cada tres meses visitando las casas de los participantes.
Resultado 2 "mejorar la disponibilidad de alimentos"	
Actividad 2-1. Basado en los resultados de la encuesta basal y del DRP, elaborar el PTA del Resultado 2.	Tomando como base la encuesta basal, el DRP y los resultados del monitoreo, se está elaborando el plan de actividades cada dos meses conjuntamente con los 3 ministerios de nivel distrital. Además, actualmente en cada sitio del Proyecto las extensionistas encargadas de cada comunidad está tomando la iniciativa para elaborar el plan anual de actividades conjuntamente con las familias participantes del Proyecto.
Actividad 2-2. Determinar las técnicas y rubros agropecuarios apropiados que se pueden usar para la capacitación.	Se reúne periódicamente con los funcionarios participantes (C/P) de nivel distrital para discutir las actividades, así como seleccionar las técnicas y rubros agropecuarios apropiados. En abril de 2010, se celebró una reunión con las extensionistas y nutricionistas donde se seleccionaron soya, maní, frijol verde y sorgo como los rubros para introducir en 2010. Además, en dicha reunión se decidió enfocar la extensión técnica de abril a junio de 2010 en la agricultura orgánica y técnicas de siembra y manejo de cultivo de hortalizas (cultivo de MOM [micro organismo de la montaña], abono de lombriz, preparación de tierra para plántones de hortalizas).
Actividad 2-3. Realizar la capacitación del extensionista sobre las técnicas agrícolas que mejoran la disponibilidad de alimentos.	Se realizaron las siguientes capacitaciones para los extensionistas quienes son los funcionarios participantes (C/P) de nivel distrital: <ul style="list-style-type: none"> • "Gira educativa suplementaria para técnicas de cultivo de hortaliza y agricultura orgánica" (enero de 2010) • "Capacitación del Manejo Integrado de Plagas (MIP)" (febrero de 2010) • "Gira educativa suplementaria para técnicas de agricultura orgánica y metodología de fortalecimiento de organización" (marzo de 2010) De ahora en adelante, se estudiará la ejecución de capacitación de técnicas suplementarias de acuerdo a la demanda de los extensionistas. Además, se planea realizar dicha capacitación usando los recursos disponibles dentro del país de Panamá.
Actividad 2-4. Diseñar y validar el material educativo para la capacitación de las familias participantes en las comunidades.	En marzo de 2010, se elaboró el "Manual de Manejo Integrado de Plagas (MIP)". Se tiene planeado comenzar a usarlo en el área objeto del Proyecto desde junio de 2010. Se elaboraron 9 variedades de folletos de siembra y manejo de cultivo de hortalizas (soya, frijol verde, maní, camote, arroz biofortificado, maíz biofortificado, ñame, repollo, cebolla) entre mayo y junio de 2010.
Actividad 2-5. Basado en los resultados de la encuesta basal y el DRP, seleccionar las granjas demostrativas donde se llevarán a cabo las capacitaciones.	Al inicio del Proyecto, se seleccionaron las granjas demostrativas en todos los sitios del Proyecto. En la comunidad de Cerro Negro, debido a la construcción del nuevo plantel, no se pudo usar la tierra que se había usado hasta el año pasado para el huerto escolar. Las personas relacionadas del Proyecto y las familias participantes discutieron dicha situación y seleccionaron un nuevo sitio para su granja demostrativa. Además, en la comunidad de Río Piedra debido a que el terrateniente de la granja demostrativa pidió la devolución de la misma en abril de 2010, las personas relacionadas del Proyecto y las familias participantes discutieron y seleccionaron un nuevo sitio para su granja demostrativa.
Actividad 2-6. Realizar la capacitación de las familias participantes.	Entre noviembre de 2009 y junio de 2010 se realizaron las siguientes capacitaciones en cada sitio del Proyecto: <ul style="list-style-type: none"> • Manejo integrado de plagas (Introducción, predicción de infestación de plagas (uso de trampas, etc.) • Cultivo de MOM (Micro organismo de la montaña) • Producción de semillas, conservación de semillas • Abono orgánico (compost, bocashi) • Siembra y manejo de cultivo de hortalizas (soya, frijol verde, maní, sorgo)
Actividad 2-7. Los participantes seleccionan por sí mismo el contenido de las capacitaciones y el lugar de práctica, y aplican los conocimientos adquiridos en conjunto con los extensionistas y los miembros interesados.	Desde octubre de 2008 hemos recomendado que las familias participantes seleccionen por sí mismas el contenido de las capacitaciones y el lugar de práctica, y se ha establecido el ciclo donde las familias participantes mismas piensan, aprenden y aplican lo que aprendieron.
Actividad 2-8. Las familias participantes difunden a otras familias los resultados de la asistencia técnica a través de otros eventos.	En las comunidades de Ciruelar (noviembre de 2009), Río Piedra (diciembre de 2009) y Boclé (enero de 2010) las cuales son sitios del Proyecto, se ejecutaron Ferias Educativas y Días de Campo (intercambio de técnicas y de ideas). Actualmente, no se han ejecutado en las comunidades de La Gorda, Las Peñitas de los Hernández y Chorrillito debido al atraso de sus actividades. Sin embargo, se planea averiguar la posibilidad de su ejecución basados en el avance de las actividades y el nivel de madurez del grupo. Referente a los demás sitios del Proyecto, se planea hacer los esfuerzos para que se pueda seguir ejecutando los eventos por la iniciativa de las familias participantes y los funcionarios participantes (C/P) de nivel distrital.
Actividad 2-9. Realizar el monitoreo, la evaluación y retroalimentar los resultados en la elaboración del PTA del Resultado 2.	Se está ejecutando cada bimestre.
Resultado 3 "mejorar la alimentación de las familias participantes"	
Actividad 3-1. Basado en el PO, elaborar el PTA del Resultado 3.	Tomando como base la encuesta basal, el DRP y los resultados del monitoreo, se está elaborando el plan de actividades cada dos meses conjuntamente con los 3 ministerios a nivel distrital.
Actividad 3-2. Identificar las prácticas adecuadas que se promoverán en las comunidades objeto.	A través de los monitoreos que se ejecutan cada dos meses, se identifican las prácticas más adecuadas en las comunidades y preparan el material educativo que se usa en la consejería y monitoreo de las familias.

Actividad 3-3. Preparar el material educativo para la promoción de prácticas adecuadas en las comunidades.	En marzo de 2010, se confeccionaron 6 materiales educativos (folletos) sobre recetas de preparación de alimentos.
Actividad 3-4. Realizar la capacitación de las familias participantes en las comunidades.	Entre octubre de 2009 y febrero de 2010, se contrató temporalmente como personal del Proyecto la conferencista de cocina de INADEH ejecutando la capacitación de las nutricionistas y personas participantes del Proyecto sobre el tema de preparación de alimentos. Durante dicho período, se introdujeron 17 variedades de recetas. Además, desde marzo de 2010 las nutricionistas están presentando capacitaciones de seguimiento con el objetivo de promover la adaptación de las recetas introducidas.
Actividad 3-5. Incentivar la comunidad a tomar iniciativas para mejorar el consumo de alimentos aprovechando los rubros agropecuarios y los conocimientos que el proyecto ha introducido.	Además de las capacitaciones de preparación de alimento, arriba mencionadas, se realizaron eventos de cocina usando los rubros agropecuarios introducidos por el Proyecto en las comunidades, tales como la de El Mono y Cerro Negro en septiembre de 2009, Ciruelar en noviembre, Río Piedra en diciembre y Boclé en enero de 2010. En marzo de 2010 se invitó a un miembro de JCC para hacer un concurso de recetas en la comunidad de Cerro Negro.
Actividad 3-6. Realizar el monitoreo, la evaluación y retroalimentar los resultados en a elaboración del PTA del Resultado 3.	Se está ejecutando cada bimestre.
Resultado 4 "mejorar la alimentación de los niños y niñas menores de 5 años de las familias participantes"	
Actividad 4-1. Basado en los resultados de la encuesta basal y del DRP, identificar las prácticas alimentarias que afectan la salud de los niños y las niñas menores de 5 años.	Los resultados de la encuesta basal mostraron que hay carencia de todos los nutrientes menos la vitamina C. Desde febrero de 2009 se ejecuta capacitaciones sobre los alimentos y nutrición, métodos de preparación de alimentos, higiene, métodos de consumo, y la relación entre el crecimiento de niños y la alimentación.
Actividad 4-2. Basado el PO, elaborar el PTA del Resultado 4.	Tomando como base la encuesta basal, el DRP y los resultados del monitoreo, se está elaborando el plan de actividades cada dos meses conjuntamente con los 3 ministerios de nivel distrital.
Actividad 4-3. Fortalecer el "Programa de Alimentación Complementaria (PAC)" del MINSA, a través de actividades de comunicación.	Luego de la discusión con los médicos de los distritos, se celebraron entre noviembre de 2008 y enero de 2009, capacitaciones informativas sobre el "Programa de Alimentación Complementaria (PAC)" en cada distrito para todas las personas relacionadas del Proyecto. Además, en las demás capacitaciones y las visitas de casas se informó sobre el significado del PAC, tanto que en la encuesta intermedia la tasa de beneficio había subido dramáticamente. Esta tasa de beneficio fue alta aún en comparación con el promedio nacional, resultando que recibimos elogios del Director de Nutrición del MINSA. Sin embargo, con el cambio de gobierno se interrumpió el contrato con la empresa proveedora de los alimentos complementarios y durante aproximadamente medio año, hasta marzo de 2010, estaba parada la distribución de alimentos complementarios. Frente a esta situación, el Proyecto dio capacitaciones a través de su nutricionista sobre lo que se debe consumir.
Actividad 4-4. Elaborar material educativo sobre la alimentación de niños y niñas menores de 5 años	Se han elaborado 10 materiales educativos hasta el momento. Se aumentó el material educativo de recetas.
Actividad 4-5. Ejecutar la capacitación para mejorar la alimentación de niños y niñas menores de 5 años.	Se celebraron en cada comunidad talleres de cocina con enfoque en los alimentos que les gustan a niños y niñas menores de 5 años, donde se usan los rubros agropecuarios introducidos por el Proyecto. Además, en noviembre y abril se visitaron las familias participantes que tienen menores de 3 años para dar consejería y asistencia sobre la nutrición y alimentos.
Actividad 4-6. Realizar consejería sobre alimentación y nutrición en los hogares de los menores de 3 años de las familias participantes.	
Actividad 4-7. Realizar el monitoreo, la evaluación y retroalimentar los resultados en la elaboración del PTA del Resultado 4.	Se está ejecutando cada bimestre.

ANEXO 7: Tabla de seminarios, capacitaciones y talleres ejecutados

(1) Seminarios/reuniones de contrapartes, y talleres/eventos para las familias participantes

Año	Tema de Seminarios y Reuniones	Fecha	Plazo	Número de Participantes	participantes	Observación
[Reuniones Conjuntas]						
2007	Presentación de la situación actual de los sitios del proyecto que se han propuesto y discusión sobre los criterios para seleccionar los sitios del proyecto	14/Dic./2007	1 día	14 Per.	Contrapartes del Nivel Nacional de MINSA, MEDUCA, MIDA y MEF	
2008	Presentación del resultado de la encuesta línea basal y resumen del objetivo del proyecto	26/Feb./2008	1 día	40 Per.	Contrapartes del Nivel Nacional, Regional y Distrital de MINSA, MEDUCA, MIDA y MEF	El Estudio de línea basal fue ejecutado en Feb./2007
2008	Reunión Distrital (Presentación de la visión del proyecto y el Plan de Trabajo Anual)	12,14,17/Mar./2008	En Total 3 días	En Total 46 Per.	Contrapartes del Nivel Distrital de MINSA, MEDUCA y MIDA	
2008	Reunión Distrital (Monitoreo de las actividades del proyecto)	7/Mar./2008, 4/18/Jun./2008	En Total 3 días	En Total 36 Per.	Contrapartes del Nivel Distrital de MINSA, MEDUCA y MIDA	
2008	Reunión Distrital (Monitoreo de las actividades del proyecto)	28/Jul./2008, 6/Ago./2008	En Total 2 días	En Total 30 Per.	Contrapartes del Nivel Distrital de MINSA, MEDUCA y MIDA	Fue ejecutado en el distrito de San Francisco y Cañazas.
2008	PCM·PDM/Revisión de PDM y PO	6 - 9/Oct./2008	4 días	En Total 163 Per.	Contrapartes del Nivel Nacional, Regional y Distrital de MINSA, MEDUCA y MIDA	Una Experta Japonesa de corto plazo de PCM/PDM (Ingra. Kiyoko Hitsuda) ejecutó este seminario.
2008	Reunión del Comité de Coordinación Conjunta	13/Oct./2008	1 día	14 Per.	Miembros de la comité de coordinación conjunta	
2008	Reunión Distrital (Monitoreo de las actividades del proyecto)	24, 28, 29/Oct./2008	En Total 3 días	En Total 56 Per.	Contrapartes del Nivel Distrital de MINSA, MEDUCA y MIDA	
2009	Reunión Distrital (Monitoreo de las actividades del proyecto)	26/Feb./2009	1 día	44 Per.	Contrapartes del Nivel Distrital de MINSA, MEDUCA y MIDA	
2009	Reunión Distrital (Monitoreo de las actividades del proyecto)	27/Feb./2009	1 día	5 Per.	Contrapartes del Nivel Regional de MINSA, MEDUCA y MIDA	
2009	Presentación del resultado del Estudio de línea intermedia y logros actuales de las actividades del proyecto	1/Abr./2009	1 día	62 Per.	Contrapartes del Nivel Nacional, Regional y Distrital de MINSA, MEDUCA, MIDA y MEF	
2009	Reunión Distrital (Monitoreo de las actividades del proyecto)	12, 14, 15/May./2009	En Total 3 días	En Total 44 Per.	Contrapartes del Nivel Distrital de MINSA, MEDUCA y MIDA	
2009	Presentación del objetivo y logros actuales de las actividades del proyecto	8/Jul./2009	1 día	5 Per.	Director y Sub-director de proyecto	
2009	Reunión Distrital (Monitoreo de las actividades del proyecto)	10,13,17/Jul./2009	En Total 3 días	En Total 45 Per.	Contrapartes del Nivel Distrital de MINSA, MEDUCA y MIDA	
2009	Presentación del objetivo y los logros actuales de las actividades del proyecto	24/Jul.2009	1 día	13 Per.	Contrapartes del Nivel Nacional y Regional de MIDA y MEDUCA	
2009	Reunión del Comité de Coordinación Conjunta	31/Ago./2009	1 día	20 Per.	Miembros de la comité de coordinación conjunta	Se ejecutó en la misión de la evaluación intermedia.
2009	Reunión Distrital (Monitoreo de las actividades del proyecto)	13,16,27/Nov./2009	En Total 3 días	En Total 28 Per.	Contrapartes del Nivel Distrital de MINSA, MEDUCA y MIDA	
2010	Reunión Regional	25/Ene./2010	1 día	8 Per.	Contrapartes del Nivel Regional de MINSA, MIDA y MEDUCA	
2010	Reunión Distrital (Monitoreo de las actividades del proyecto)	12,19/Feb./2010 5/Mar./2010	En Total 3 días	En Total 32 Per.	Contrapartes del Nivel Distrital de MINSA, MEDUCA y MIDA	
2010	Reunión Nacional y Regional	5/Mar./2010	1 día	10 Per.	Contrapartes del Nivel Nacional y Regional de MINSA, MIDA y MEDUCA	
2010	Reunión del Comité de Coordinación Conjunta	22/Mar./2010	1 día	13 Per.	Miembros de la comité de coordinación conjunta	
[Seminarios y Capacitaciones]						
2008	Curso a Distancia	Jul. - Sep./2008	En Total 12 días	54 Per.	Contrapartes del Nivel Regional y Distrital de MINSA, MEDUCA y MIDA	Los Contrapartes del Nivel Regional y Distrital del MINSA (Nutricionistas) lo han ejecutado.
2008	Metodología y Forma de Consejería Cara a Cara	19 - 20/Nov./2008	2 días	35 personas	Contrapartes del Distrito de San Francisco de MINSA, MEDUCA y MIDA	Los Contrapartes del Nivel Regional y Distrital del MINSA (Nutricionistas) lo han ejecutado.

2008	Metodología y Forma de Consejería Cara a Cara	22 - 23/Dic./2008	2 días	25 personas	Contrapartes del Distrito de Cañazas de MINSA, MEDUCA y MIDA	Los Contrapartes del Nivel Regional y Distrital de MINSA y MEDUCA (Nutricionistas) lo han ejecutado.
2009	Metodología y Forma de Consejería Cara a Cara	6/Ene./2009	1 día	27 personas	Contrapartes del Distrito de San Francisco y las Palmas del MINSA, MEDUCA y MIDA	Los Contrapartes de Nivel Regional y Distrital del MINSA y MEDUCA (Nutricionistas) lo han ejecutado.
2009	Metodología del Desarrollo Participativo	10 - 12/Feb./2009, 18 - 20, 26/Feb./2009	En Total 7 días	44 personas	Contrapartes del Nivel Distrital de MINSA, MEDUCA y MIDA	Un Experto Japonés de corto plazo de la metodología de desarrollo participativo (Licd. Hiroki Kajifusa) lo ha ejecutado.
2009	Arroz y Maíz Biofortificado	14/Ago./2009	1 día	15 Per.	Contrapartes del Nivel Distrital del MIDA	Se ejecutó en el IDIAP de Río Hato.
2009 - 2010	Metodología del Fortalecimiento Organizacional	Nov./2009 - Ene./2010	En Total 9 días	En Total 55 Per.	Contrapartes del Nivel Regional y Distrital de MINSA, MEDUCA y MIDA	
2010	Gira Educativa (Agricultura Orgánica y Cultivo de Hortaliza) en Chiriquí	13 - 15/Ene./2010	3 días	15 Per.	Contrapartes del Nivel Distrital del MIDA	
2010	Manejo Integrado de Plagas (MIP)	28, 29/Ene./2010 26/Feb./2010	3 días	22 Per.	Contrapartes del Nivel Regional y Distrital del MIDA	Un Experto Japonés de corto plazo del Manejo Integrado de Plagas (Ing. Keiji Morishima) lo ha ejecutado.
2010	Gira Educativa (Agricultura Orgánica y Metodología del Fortalecimiento Organizacional) en El Salvador	9 - 13/Mar./2010	5 días	11 Per.	Contrapartes del Nivel Distrital del MIDA	Se realizó en el Proyecto para El Apoyo a Pequeños Agricultores de La Zona Oriental (PROPA-Oriente) que se ejecuta en El Salvador con el apoyo de JICA.
[Talleres y Eventos]						
2008	DRP y Elaboración del Plan de Trabajo Anual	Jul. - Ago./2008	4 días×3 comunidades	En Total 221 Per.	Las Familias Participantes del Proyecto	Una ONG local (PRODESO) se ha encargado de este trabajo y ejecutó los talleres en 3 comunidades. (Chorrillito de San Francisco, Boclé de Cañazas y Cerro Negro de Las Palmas)
2008 - 2009	DRP y Elaboración del Plan de Trabajo Anual	Dic./2008 - Feb./2009	5 días×3 comunidades	En Total 134 Per.	Las Familias Participantes del Proyecto	Una ONG local (PRODESO) se ha encargado de este trabajo y ejecutó los talleres en 3 comunidades. (La Gorda, Ciruelar y Las Peñitas de Los Hernández de San Francisco)
2009	DRP y Elaboración del Plan de Trabajo Anual	Feb. - Mar./2009	5 días×3 comunidades	En Total 134 Per.	Las Familias Participantes del Proyecto	Una ONG local (PRODESO) se ha encargado de este trabajo y ejecutó los talleres en 2 comunidades. (Río Piedra de Cañazas y El Mono de Las Palmas)
2009	Taller para construir el sistema de colaboradores	15 - 19/Jun./2009	1 día×5 comunidades	En Total 60 Per.	Las Familias Participantes del Proyecto	Una consultora local se ha encargado de este trabajo y ejecutó los talleres en 5 comunidades. (San Francisco: Chorrillito y Ciruelar, Cañazas: Boclé, Las Palmas: Cerro Negro y El Mono)
2009	Fogón Eco Justa	28 - 30/Jul./2009	3 días	En Total 94 Per.	Contrapartes del Distrito de Las Palmas de MINSA, MEDUCA, MIDA y las familias participantes del Proyecto de la comunidad de Cerro Negro	Una ONG local (PRODESO) lo ha ejecutado en la comunidad de Cerro Negro de Las Palmas.
2009 - 2010	Feria Educativa, Día de Campo y Mañana Gastronómica	17, 25/Nov./2009 23/Oct./2009, 21/Dic./2010, 11/Ene./2010, 23/Mar./2010	-	-	Contrapartes del Distrito de Las Palmas de MINSA, MEDUCA, MIDA y las familias participantes del Proyecto	Se han ejecutado en Cerro Negro y El Mono de Las Palmas, Río Piedra y Boclé de Cañazas y Ciruelar de San Francisco.
2010	Mejoramiento de Vida (Instalación del Fogón Eco-Estufa)	25,26/Feb./2010	2 días	-	Miembros de la Red-CAM (Dimas Ulloa) y las familias participantes del Proyecto de las comunidades de Cerro Negro y El Mono	Los exbecarios del curso de mejoramiento de vida que JICA ejecuta en Japón lo han realizado.
2010	Presentación del objetivo y logros actuales de las actividades del proyecto	16/Mar./2010	1 día	10 Per.	Embajador de Japón y funcionarios de la embajada de Japón	Se Realizó en la embajada de Japón.
2010	Gira Educativa (Visita a finca modelo)	14/Abr./2010	1 día	8 Per.	Contrapartes del Nivel Distrital del MIDA y las familias participantes del Proyecto de la comunidad de La Goda	Se ejecutó en la finca de un productor de San Francisco.

(2) Capacitaciones para las comunidades

Comunidad	Tema				Número de giras (actividades) que se han ejecutado
	Agricultura	Rubros que se han introducido	Salud e Higiene/Nutrición	Fortalecimiento de la Organización/Otros	
San Francisco La Gorda / El palmarito	<p>【Técnicas de Cultivo】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cultivo de Hortalizas (Ciclo del Cultivo, Forma de Siembra, Manejo del Semillero, Manejo del Cultivo (Tutorio, Abonamiento, Aporque) • Comparación del Cultivo de Maíz con Variedades como Criollo, Híbrido y Biofortificado • Comparación del Cultivo de Ñame basado en las Formas de Siembra (Siembra Tradicional, Siembra en Saco y Siembra en Hueco Preparado) • Siembra y manejo del cultivo del Maíz y Arroz bio-fortificado • Conservación de Semillas • Uso Adecuado de Plaguicidas Químicos • Uso Adecuado de Abonos Químicos <p>【Técnicas de Prácticas de terreno para cultivo y Conservación】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uso de Nivel A • Siembra en Curvas a Nivel • Barrera Viva y Muerta <p>【Técnicas de Agricultura Orgánica y Mejoramiento del Suelo】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abono Orgánico (Bocashi) • Compost • MOM (Micro Organismo de Montaña) <p>【Técnicas de Control de plagas】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Insecticida Orgánico <p>【Sistema de riego para pequeños productores】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sistema de riego por goteo <p>【Técnicas de Cría de Especies Menores】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cría de pollos 	<p>【Granos Básicos】</p> <ul style="list-style-type: none"> -Maíz (Pionero, Guararé QPM: 2 variedades,) -Arroz Biofortificado: 3 variedades <p>【Tubérculos】</p> <ul style="list-style-type: none"> -Ñame (Paleta) -Camote <p>【Hortalizas】</p> <ul style="list-style-type: none"> -Apio -Tomate -Pepino -Pimentón -Habichuela -Zanahoria -Zapallo -Lechuga -Repollo -Remolacha -Cebolla -Cebollina -Soya -Frijol Verde -Maní 	<p>【Nutrición】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocimientos básicos de Nutrición • Alimentación para las Mujeres Embarazadas • Alimentación para los Menores de 5 años <p>【Preparación de Alimentos】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pescado Frito en salsa de plátanos • Dulce de frijoles • Pastelitos de Yuca con Zanahoria • Chicha de Pepino • Gallo Pinto • Croqueta de Camote • Ensalada Verde • Arroz Verde • Chicha de Remolacha • Pastel de Maíz nuevo • Salsa de Tomate • Encurtido de Habichuela y Zanahoria • Plátano frito con Raspadura • Mermelada de Naranja • Bollo de Queso asado • Zanahoria Sancochada con Jugo de Naranja <p>Total: 17 recetas</p> <p>【Higiene y Salud】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manejo de la Calidad de Agua • Manejo del Acueducto • Limpieza del Hogar • Relación de Salud e Higiene • Uso y Manejo de la letrina • Abuso de Alcohol • Posición Adecuada en Trabajos Domésticos 	<p>【Fortalecimiento de la Organización】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Formación del Comité comunal del Proyecto • Introducción del Sistema de colaboradores • Fortalecimiento de la Organización del Comité de Agua • Metodología de fortalecimiento de la organización <p>【Monitoreo】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consejería Cara a Cara <p>【Eventos ú Otros】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Presentación de Objetivo y visión del Proyecto (Acercamiento) • Gira educativa a finca modelo (14/Abr./2010) 	<p>61 veces</p> <p>Año 2007: 0</p> <p>Año 2008: 20</p> <p>Año 2009: 24</p> <p>Año 2010: 17</p>

<p>San Francisco</p>	<p>Las Peñitas de Los Hernández</p>	<p>【Técnicas de Cultivo】 <ul style="list-style-type: none"> • Cultivo de Hortalizas (Ciclo del Cultivo, Forma de Siembra, Manejo del Semillero, Manejo del Cultivo (Tutorio, Abonamiento, Aporque)) • Comparación del Cultivo de Maíz Entre Variedades como Criollo, Híbrido y Biofortificado • Comparación del Cultivo de Ñame basado en las Formas de Siembra (Siembra Tradicional, Siembra en Saco y Siembra en Hueco Preparado) • Siembra y manejo del cultivo de Maíz y Arroz bio-fortificado • Uso Adecuado de Plaguicidas Químicos • Uso Adecuado de Abonos Químicos • Conservación de Semillas <p>【Técnicas de Prácticas de terreno para cultivo y Conservación】 <ul style="list-style-type: none"> • Uso de Nivel A • Siembra en Curvas a Nivel • Barrera Viva y Muerta • Construcción y Manejo de Arroz en Fangueo <p>【Técnicas de Agricultura Orgánica y Mejoramiento de la Tierra】 <ul style="list-style-type: none"> • Abono Orgánico (Bocashi, Compost) • MOM <p>【Técnicas del Control de plagas】 <ul style="list-style-type: none"> • Insecticida Orgánico • Manejo Integrado de Plagas <p>【Técnicas de la Cría de Especies Menores】 <ul style="list-style-type: none"> • Cría del pollo <p>【Técnicas de Cultivo de Frutas】 <ul style="list-style-type: none"> • Injerto <p>【Técnicas de Manejo de Cultivo】 <ul style="list-style-type: none"> • Planificación de Cultivo </p></p></p></p></p></p></p>	<p>【Granos Básicos】 <ul style="list-style-type: none"> -Maíz (Pionero, Guararé, QPM: 2 variedades) -Arroz Biofortificado: 3 variedades <p>【Tubérculos】 <ul style="list-style-type: none"> -Ñame (Paleta) -Camote <p>【Hortalizas】 <ul style="list-style-type: none"> -Apio -Curry -Tomate -Pepino -Pimentón -Habichuela -Zanahoria -Zapallo -Lechuga -Repollo -Remolacha -Cebolla -Cebollina -Soya -Frijol Verde -Maní <p>【Fruta】 <ul style="list-style-type: none"> -Naranja </p></p></p></p>	<p>【Nutrición】 <ul style="list-style-type: none"> • Conocimientos básicos de Nutrición • Alimentación para las Mujeres Embarazadas • Alimentación para los Menores de 5 años <p>【Preparación de Alimentos】 <ul style="list-style-type: none"> Se han introducido 17 recetas (lo mismo que arriba) <p>【Higiene y Salud】 <ul style="list-style-type: none"> • Manejo de la Calidad de Agua • Manejo del Acueducto • Limpieza del Hogar • Relación Salud e Higiene • Uso y Manejo de la letrina • Abuso de Alcohol • Posición Adecuada de Trabajos Domésticos </p></p></p>	<p>【Fortalecimiento Organizacional】 <ul style="list-style-type: none"> • Formación del Comité comunal del Proyecto • Introducción del Sistema de colaboradores • Fortalecimiento de la Organización del Comité de Agua <p>【Monitoreo】 <ul style="list-style-type: none"> • Consejería Cara a Cara <p>【Eventos ú Otros】 <ul style="list-style-type: none"> • Presentación del Objetivo y visión del Proyecto (Acercamiento) • Entrega de letrina </p></p></p>	<p>64 veces Año 2007: 0 Año 2008: 20 Año 2009: 31 Año 2010: 13</p>
<p>San Francisco</p>	<p>Ciruelar Centro</p>	<p>【Técnicas del Cultivo】 <ul style="list-style-type: none"> • Cultivo de Hortalizas (Ciclo del Cultivo, Forma de Siembra, Manejo de Semillero, Manejo del Cultivo (Tutorio, Abonamiento, Aporque)) • Comparación del Cultivo de Maíz Entre Variedades como Criollo, Híbrido y Biofortificado • Comparación del Cultivo de Ñame basado en las Formas de Siembra (Siembra Tradicional, Siembra Asociada con Ñame y Maíz, Siembra en Saco y Siembra en Hueco Preparado) • Siembra y manejo del cultivo de Maíz y Arroz bio-fortificado • Uso Adecuado de Plaguicida Químicos • Uso Adecuado de Abonos Químicos • Conservación de Semilla <p>【Técnicas de Prácticas de terreno para cultivo y Conservación】 <ul style="list-style-type: none"> • Uso de Nivel A • Siembra en Curvas a Nivel • Barrera Viva y Muerta • Construcción y Manejo de Arroz en Fangueo <p>【Técnicas de Agricultura Orgánica y Mejoramiento de Tierra】 <ul style="list-style-type: none"> • Abono Orgánico (Bocashi, Compost) • Mejoramiento de la Calidad de tierra (Uso de Materiales Orgánicos) • MOM <p>【Técnicas del Control de plagas】 <ul style="list-style-type: none"> • Insecticida Orgánico • Manejo Integral de plagas <p>【Técnicas de Cría de Especies Menores】 <ul style="list-style-type: none"> • Cría de pollos • Construcción de Estanque y Cría de Peces <p>【Técnicas de Manejo del Cultivo】 <ul style="list-style-type: none"> • Planificación de Cultivo </p></p></p></p></p></p>	<p>【Granos Básicos】 <ul style="list-style-type: none"> -Maíz (Pionero, Guararé, QPM: 2 variedades) -Arroz Biofortificado: 3 variedades -Poroto <p>【Tubérculos】 <ul style="list-style-type: none"> -Ñame (Paleta) -Camote <p>【Hortalizas】 <ul style="list-style-type: none"> -Apio -Curry -Tomate -Pepino -Pimentón -Habichuela -Zanahoria -Zapallo -Lechuga -Repollo -Remolacha -Cebolla -Cebollina -Soya -Frijol Verde -Maní </p></p></p>	<p>【Nutrición】 <ul style="list-style-type: none"> • Conocimientos básicos de Nutrición • Alimentación para las Mujeres Embarazadas • Alimentación para los Menores de 5 años <p>【Preparación de Alimentos】 <ul style="list-style-type: none"> Se han introducido 17 recetas (lo mismo que arriba) <p>【Higiene y Salud】 <ul style="list-style-type: none"> • Manejo de la Calidad de Agua • Manejo del Acueducto • Limpieza del Hogar • Relación Salud e Higiene • Uso y Manejo de la letrina • Abuso de Alcohol • Posición Adecuada en Trabajos Domésticos </p></p></p>	<p>【Fortalecimiento Organizacional】 <ul style="list-style-type: none"> • Formación del Comité comunal del Proyecto • Introducción del Sistema de colaboradores • Taller para hacer el mapa de la comunidad • Metodología del fortalecimiento organizacional <p>【Monitoreo】 <ul style="list-style-type: none"> • Consejería Cara a Cara <p>【Eventos ú Otros】 <ul style="list-style-type: none"> • Presentación del Objetivo y visión del Proyecto (Acercamiento) • Entrega de letrinas • Día de Campo (23/Oct./2010) </p></p></p>	<p>63 veces Año 2007: 0 Año 2008: 16 Año 2009: 33 Año 2010: 14</p>

<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">San Francisco</p>	<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Chorrillito</p>	<p>Técnicas de Cultivo]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cultivo de Hortalizas (Ciclo del Cultivo, Forma de Siembra, Manejo del Semillero, Manejo del Cultivo (Tutorio, Abonamiento, Aporque) • Comparación del Cultivo de Maíz Entre Variedades como Criollo, Híbrido y Biofortificado • Comparación del Cultivo de Ñame basado en la Forma de Siembra (Siembra Tradicional, Siembra Asociada con Ñame y Maíz, Siembra en Saco y Siembra en Hueco Preparado) • Siembra y manejo del cultivo de Maíz y Arroz bio-fortificado • Uso Adecuado de Plaguicidas Químicos • Uso Adecuado de Abonos Químicos • Conservación de Semillas <p>[Técnicas de Prácticas de terreno para cultivo y Conservación]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uso de Nivel A • Siembra en Curvas a Nivel • Construcción de terraza • Barrera Viva y Muerta • Doble Compactación • Construcción y Manejo de Aroz en Fangueo <p>[Técnicas de Agricultura Orgánica y Mejoramiento de Tierra]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abono Orgánico (Bocashi, Compost) • MOM <p>[Técnicas del manejo de plagas]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Insecticida Orgánico • Manejo Integrado de plagas <p>[Técnicas de Cría de Especies Menores]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cría del pollo • Construcción de Estanque y Cría de Peces <p>[Técnicas de Cultivo de Frutales]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vivero de Frutas <p>[Técnicas del Manejo de Cultivo]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Planificación de Cultivo 	<p>[Granos Básicos]</p> <ul style="list-style-type: none"> -Maíz (Pionero, Guararé, QPM: 2 variedades) -Arroz Biofortificado: 3 variedades <p>[Tubérculos]</p> <ul style="list-style-type: none"> -Ñame (Paleta)-Camote <p>[Hortalizas]</p> <ul style="list-style-type: none"> -Apio, -Curry, -Tomate, -Pepino -Pimentón, -Habichuela, -Zanahoria, -Zapallo, -Lechuga, -Repollo, -Remolacha, -Cebolla, -Cebollina, -Espinaca China -Soya -Frijol Verde -Maní 	<p>[Nutrición]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocimientos básicos de Nutrición • Alimentación para las Mujeres Embarazadas • Alimentación para los Menores de 5 años <p>[Preparación de Alimentos]</p> <p>Se han introducido 17 recetas (lo mismo que arriba)</p> <p>[Higiene y Salud]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manejo de la Calidad de Agua • Manejo del Acueducto • Limpieza del Hogar • Relación Salud e Higiene • Uso y Manejo de la letrina • Abuso de Alcohol • Posición Adecuada en Trabajos Domésticos 	<p>[Fortalecimiento Organizacional]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Formación del Comité comunal del Proyecto • Introducción del Sistema de colaboradores • Taller para hacer el mapa de la comunidad • Metodología del fortalecimiento organizacional <p>[Monitoreo]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consejería Cara a Cara <p>[Eventos ú Otros]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Presentación del Objetivo y visión del Proyecto (Acercamiento) • Entrega de letrinas 	<p>67 veces</p> <p>Año 2007:0</p> <p>Año 2008:19</p> <p>Año 2009:32</p> <p>Año 2010:16</p>
<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Las Palmas</p>	<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">El Mono</p>	<p>[Técnicas de Cultivo]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cultivo de Hortalizas (Ciclo del Cultivo, Forma de Siembra, Manejo del Semillero, Manejo del Cultivo (Tutorio, Abonamiento, Aporque) • Comparación del Cultivo de Maíz Entre Variedades como Criollo, Híbrido y Biofortificado • Comparación del Cultivo de Ñame basado en la Forma de Siembra (Siembra Tradicional, Siembra Asociada con Ñame y Maíz, Siembra en Saco y Siembra en Hueco Preparado) • Siembra y manejo del cultivo de Maíz y Arroz bio-fortificado • Uso Adecuado de Plaguicidas Químicos • Uso Adecuado de Abonos Químicos • Conservación de Semillas <p>[Técnicas de Prácticas de terreno para cultivo y Conservación]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uso de Nivel A • Siembra en Curvas a Nivel • Barrera Viva y Muerta <p>[Técnicas de Agricultura Orgánica y Mejoramiento de Tierra]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abono Orgánico (Bocashi, Compost) • MOM • Compost de Lombriz <p>[Técnicas del Manejo de plagas]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Insecticida Orgánico • Manejo Integrado de Plagas <p>[Técnicas de Cría de Especies Menores]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Construcción de Estanque y Cría de la Peces <p>[Técnica del Cultivo de Frutales]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vivero de Frutas 	<p>[Granos Básicos]</p> <ul style="list-style-type: none"> -Maíz (Pionero, Guararé, QPM: 2 variedades) -Arroz Biofortificado: 3 variedades-Poroto <p>[Tubérculos]</p> <ul style="list-style-type: none"> -Ñame (Paleta) -Camote <p>[Hortalizas]</p> <ul style="list-style-type: none"> -Apio-Curry -Tomate -Pepino -Pimentón -Habichuela -Zanahoria -Zapallo -Lechuga -Repollo -Remolacha -Cebolla -Cebollina -Soya-Frijol Verde -Maní <p>[Fruta]</p> <ul style="list-style-type: none"> -Aguacate 	<p>[Nutrición]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocimientos básicos de Nutrición • Alimentación para las Mujeres Embarazadas • Alimentación para los Menores de 5 años <p>[Preparación de Alimentos]</p> <p>Se han introducido 17 recetas (lo mismo que arriba)</p> <p>[Higiene y Salud]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manejo de la Calidad de Agua • Manejo del Acueducto • Limpieza del Hogar • Relación de Salud e Higiene • Uso y Manejo de la letrina • Abuso de Alcohol • Posición Adecuada en Trabajos Domésticos 	<p>[Fortalecimiento Organizacional]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Formación del Comité comunal del Proyecto • Introducción del Sistema de colaboradores • Metodología de fortalecimiento de organizacional <p>[Monitoreo]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consejería Cara a Cara <p>[Eventos ú Otros]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Presentación del Objetivo y visión del Proyecto (Acercamiento) • Entregas de letrinas • Mejoramiento de Vida • Instalación del Fogón Eco-Estufa • Día de Campo (17/Sep./2009) 	<p>69 veces</p> <p>Año 2007:0</p> <p>Año 2008:16</p> <p>Año 2009:33</p> <p>Año 2010:20</p>

<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Las Palmas</p>	<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Cerro Negro</p>	<p>【Técnicas de Cultivo】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cultivo de Hortalizas (Ciclo del Cultivo, Forma de Siembra, Manejo del Semillero, Manejo del Cultivo (Tutoreo, Abonamiento, Aporque) • Comparación del Cultivo de Maíz entre Variedades como Criollo, Híbrido y Biofortificado • Comparación del Cultivo de Ñame basado en la Forma de Siembra (Siembra Tradicional, Siembra en Saco y Siembra en Hueco Preparado) • Siembra y manejo del cultivo de Maíz y Arroz bio-fortificado • Conservación de Semillas • Asociación de Siembra • Uso Adecuado de Plaguicidas Químicos • Uso Adecuado de Abonos Químicos <p>【Técnicas de Prácticas de terreno para cultivo y Conservación】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uso de Nivel A • Siembra en Curvas a Nivel • Barrera Viva y Muerta <p>【Técnicas de Agricultura Orgánica y Mejoramiento de Tierra】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abono Orgánico (Bokashi) • Compost de Lombriz • MOM <p>【Técnicas del Control de Plagas】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Insecticida Orgánico • Manejo Integrado de Plagas <p>【Técnicas de Cría de Especies Menores】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jaula Movable para Gallinas 	<p>【Granos Básicos】</p> <ul style="list-style-type: none"> -Maíz (Pionero, Guararé, QPM: 2 variedades) -Arroz Biofortificado: 3 variedades -Poroto <p>【Tubérculos】</p> <ul style="list-style-type: none"> -Ñame (Paleta) -Camote <p>【Hortalizas】</p> <ul style="list-style-type: none"> -Apio -Curry -Tomate -Pepino -Pimentón -Habichuela -Zanahoria -Zapallo -Lechuga -Repollo -Remolacha -Cebolla -Cebollina -Soya -Frijol Verde -Maní 	<p>【Nutrición】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocimientos básicos de Nutrición • Alimentación para las Mujeres Embarazadas • Alimentación para los Menores de 5 años <p>【Preparación de Alimentos】</p> <p>Se han introducido 17 recetas (lo mismo que arriba)</p> <p>【Higiene y Salud】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manejo de la Calidad de Agua • Manejo del Acueducto • Limpieza del Hogar • Relación Salud e Higiene • Uso y Manejo de la letrina • Abuso de Alcohol • Posición Adecuada en Trabajos Domésticos 	<p>【Fortalecimiento Organizacional】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Formación del Comité comunal del Proyecto • Introducción del Sistema de colaboradores • Taller para hacer el mapa de la comunidad • Metodología del fortalecimiento de organizacional • Personería Jurídica • Manejo y contabilidad de Fondo <p>【Monitoreo】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consejería Cara a Cara <p>【Eventos u Otros】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Presentación del Objetivo y visión del Proyecto (Acercamiento) • Entregas de letrinas • Intercambio de Experiencias entre Productores dentro de la comunidad • Intercambio de Experiencia de Productores con otras comunidades (Intercambio con las participantes de Boclé) • Instalación del Fogón Eco-Estufa • Mejoramiento de Vida • Feria educativa (25/Sep./2009) • Mañana Gastronómica (23/Mar/2010) 	<p>78 veces</p> <p>Año 2007:0</p> <p>Año 2008:19</p> <p>Año 2009:39</p> <p>Año 2010:20</p>
---	--	---	---	---	---	--

<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Cafrazas</p>	<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Boclé</p>	<p>【Técnicas de Cultivo】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cultivo de Hortalizas (Ciclo del Cultivo, Forma de Siembra, Manejo del Semillero, Manejo del Cultivo (Tutorio, Abonamiento, Aporque) • Comparación del Cultivo de Maíz con Variedades como Criollo, Híbrido y Biofortificado • Comparación del Cultivo de Ñame basado en la Forma de Siembra (Siembra Tradicional, Siembra en Saco y Siembra en Hueco Preparado) • Siembra y manejo del cultivo de Maíz y Arroz bio-fortificado • Uso Adecuado de Plaguicidas Químicos • Uso Adecuado de Abonos Químicos • Conservación de Semillas <p>【Técnicas de Prácticas de terreno para cultivo y Conservación】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uso de Nivel A • Siembra en Curvas a Nivel • Barrera Viva y Muerta <p>【Técnicas de Agricultura Orgánica y Mejoramiento de Tierra】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abono Orgánico (Bocashi) • Mejoramiento de la Calidad de tierra (Uso de Materiales Orgánicos) • MOM • Compost de Lombriz <p>【Técnicas del Manejo de plagas】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Insecticida Orgánico • Manejo Integrado de Plagas <p>【Técnicas de Cría de Especies Menores】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cría de pollo y Pato 	<p>【Granos Básicos】</p> <ul style="list-style-type: none"> -Maíz (Pionero, Guararé, QPM: 2 variedades) -Arroz Biofortificado: 3 variedades -Poroto <p>【Tubérculos】</p> <ul style="list-style-type: none"> -Ñame (Paleta) -Camote <p>【Hortalizas】</p> <ul style="list-style-type: none"> -Apio -Curry -Tomate -Pepino -Pimentón -Habichuela -Zanahoria -Zapallo -Lechuga -Repollo -Remolacha -Cebolla -Cebollina -Soya -Frijol Verde -Maíz 	<p>【Nutrición】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocimientos básicos de Nutrición • Alimentación para las Mujeres Embarazadas • Alimentación para los Menores de 5 años <p>【Preparación de Alimentos】</p> <p>Se han introducido 17 recetas (lo mismo que arriba)</p> <p>【Higiene y Salud】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manejo de la Calidad de Agua • Manejo del Acueducto • Limpieza del Hogar • Relación Salud e Higiene • Uso y Manejo de la letrina • Abuso de Alcohol • Posición Adecuada en Trabajos Domésticos 	<p>【Fortalecimiento Organizacional】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Formación del Comité comunal del Proyecto • Introducción del Sistema de colaboradores • Taller para hacer el mapa de la comunidad • Fortalecimiento de la Organización del Comité de Agua • Género • Metodología del fortalecimiento organizacional • Personería Jurídica • Manejo y contabilidad de Fondo <p>【Monitoreo】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consejería Cara a Cara <p>【Eventos u Otros】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selección de terreno para Huerto Escolar • Presentación del Objetivo y visión del Proyecto (Acercamiento) • Intercambio de Experiencia entre Productores y Productores con otras comunidades (Intercambio con los participantes de Cerro Negro) • Día de Campo (11/Ene./2010) 	<p>66 veces</p> <p>Año 2007: 0</p> <p>Año 2008: 19</p> <p>Año 2009: 31</p> <p>Año 2010: 16</p>
<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Cafrazas</p>	<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Río Piedra</p>	<p>【Técnicas de Cultivo】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cultivo de Hortalizas (Ciclo del Cultivo, Forma de Siembra, Manejo del Semillero, Manejo del Cultivo (Tutorio, Abonamiento, Aporque) • Comparación del Cultivo de Maíz con Variedades como Criollo, Híbrido y Biofortificado • Comparación del Cultivo de Ñame basado en la Forma de Siembra (Siembra Tradicional, Siembra en Saco y Siembra en Hueco Preparado) • Siembra y manejo del cultivo de Maíz y Arroz bio-fortificado • Uso Adecuado de Plaguicidas Químicos • Uso Adecuado de Abonos Químicos • Conservación de Semillas <p>【Técnicas de Prácticas de terreno para cultivo y Conservación】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uso de Nivel A • Siembra en Curvas a Nivel <p>【Técnicas de Agricultura Orgánica y Mejoramiento de Tierra】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abono Orgánico (Bocashi) • Compost de Lombriz • Mejoramiento de la Calidad de tierra (Uso de Materiales Orgánicos) • MOM <p>【Técnicas del Manejo de plagas】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Insecticida Orgánico • Manejo Integrado de Plagas <p>【Técnicas de Cría de Especies Menores】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cría de pollo y Pato <p>【Técnicas del Manejo de Cultivo】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Planificación de Cultivo 	<p>【Granos Básicos】</p> <ul style="list-style-type: none"> -Maíz (Pionero, Guararé, QPM: 2 variedades) -Arroz Biofortificado: 3 variedades -Poroto <p>【Tubérculos】</p> <ul style="list-style-type: none"> -Ñame (Paleta) -Camote <p>【Hortalizas】</p> <ul style="list-style-type: none"> -Apio -Curry -Tomate -Pepino -Pimentón -Habichuela -Zanahoria -Zapallo -Lechuga -Repollo -Remolacha -Cebolla -Cebollina -Soya -Frijol Verde -Maíz 	<p>【Nutrición】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conocimientos básicos de Nutrición • Alimentación para las Mujeres Embarazadas • Alimentación para los Menores de 5 años <p>【Preparación de Alimentos】</p> <p>Se han introducido 17 recetas (lo mismo que arriba)</p> <p>【Higiene y Salud】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manejo de la Calidad de Agua • Manejo del Acueducto • Limpieza del Hogar • Relación Salud e Higiene • Uso y Manejo de la letrina • Abuso de Alcohol • Posición Adecuada en Trabajos Domésticos 	<p>【Fortalecimiento Organizacional】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Formación del Comité comunal del Proyecto • Introducción del Sistema de colaboradores • Taller para hacer el mapa de la comunidad • Metodología del fortalecimiento organizacional • Personería Jurídica <p>【Monitoreo】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consejería Cara a Cara <p>【Eventos u Otros】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Presentación del Objetivo y visión del Proyecto (Acercamiento) • Entregas de letrinas • Feria Educativa (21/Dic./2009) 	<p>73 veces</p> <p>Año 2007: 0</p> <p>Año 2008: 23</p> <p>Año 2009: 30</p> <p>Año 2010: 20</p>

* En todo el área del Proyecto se introdujeron los siguientes cultivos (total de 16 rubros) y dio asistencia técnica de siembra: tomate, pimentón, pepino, habichuela, zanahoria, zapallo, lechuga, repollo, apio, ote, remolacha, cebolla, cebollina, curry, ñame, maíz. Además, en una parte del área del Proyecto se introdujo y dio la extensión técnica de siembra para soya, poroto, arroz a chuzo y arroz en fanguero.

ANEXO 8: Lista de materiales educativos para el mejoramiento de nutrición

No.	Título / Contenido	Nota
1	Mantener limpia la casa y alrededores	
2	Evite que los animales domésticos estén en la cocina	
3	Dar al niño agua hervida y use la misma para las diversas preparaciones	
4	Lleve al niño a control de crecimiento y desarrollo	sobre los servicios de MINSA
5	Preparar el Nutricereal en forma correcta y dale al niño dos veces al día	sobre los servicios de MINSA
6	Asegúrese que el niño menor no coma en el piso	
7	Asegúrese que el niño menor use calzado	
8	Mantener limpios los utensilios de cocina	
9	Dar 5 comidas diarias al niño menor de 5 años	sobre los servicios de MINSA
10	Lombrices y Otros Parásitos Intestinales	sobre los servicios de MINSA
11	Alimentación de 6 meses hasta 1 año	sobre los servicios de MINSA
12	Mejores Alimentos a Bajo Costo	sobre los servicios de MINSA
13	Lo que se debe evitar en la dieta	
14	Mantenimiento de la Letrina	
15	Los Dientes, Las Encías y La Boca	
16	Ubicación de Letrina	
17	Chicha de Pepino (receta)	
18	Arroz Verde (receta)	
19	Pastelitos de Yuca con Zanahoria (receta)	
20	Croquetas de Camote (receta)	
21	Ensalada de Vegetales (receta)	
22	Crema de Zapallo (receta)	

ANEXO 9: Matriz de Diseño del Proyecto (PDM)

Título del Proyecto: Proyecto para el Mejoramiento del Consumo y la Disponibilidad de Alimentos en Comunidades de la Provincia de Veraguas

Periodo de ejecución: Noviembre de 2007-Octubre de 2010

Área de Impacto: Distritos de Cañazas, Las Palmas y San Francisco

Ver. 2.1 de Augusta de 2009

Grupo Meta: Las familias participantes en los tres distritos.

Resumen del Proyecto	Indicadores	Medios de Verificación	Condiciones Externas
<p>Objetivo Superior:</p> <p>Se mejora el consumo y la disponibilidad de alimentos en comunidades de los Distritos de Cañazas, Las Palmas y San Francisco.</p>	<p>Se reduce en un 5% la prevalencia de retardo en talla en niños de primer grado en los tres distritos hasta 2015.</p>	<p>Censos de talla en escolares de primer grado.</p>	<p>- La seguridad alimentaria se ubica como un tema prioritario del país. - El gobierno actual y el sucesor consideran la importancia del Proyecto.</p>
<p>Propósito del Proyecto:</p> <p>Las familias participantes en actividades del proyecto mejoran su consumo y disponibilidad de alimentos.</p>	<p>Hasta la finalización de los trabajos del Proyecto, comparando los resultados entre las encuestas basal y final,</p> <p>1. Un mínimo de 5 variedades de cultivos recomendados por el Proyecto se siembran en todas las comunidades objeto.</p> <p>2. Aumenta el consumo por parte de las familias participantes de 2 tipos de rubros como mínimo.</p> <p>3. El porcentaje de adecuación de nutrientes de niños y niñas menores de 5 años mejora en un 10 % de las familias participantes^(nota) (nota) Porcentaje de ingesta de alimentos en relación a un patrón de referencia de consumo por edad.</p>	<p>1. Encuestas basal y final</p> <p>2. Encuestas basal y final</p> <p>3. Encuestas basal y final</p>	<p>- No se da migración masiva en las comunidades participantes.</p>
<p>Resultado 1:</p> <p>Las comunidades y las instituciones participantes fortalecen su organización dirigida hacia el mejoramiento de la disponibilidad y consumo de alimentos.</p>	<p>1-1. Dentro de los 2 años de haber iniciado el proyecto más de 70% de los funcionarios participantes de los ministerios reciben capacitación del DRP mínimo una vez.</p> <p>1-2. Durante el período del Proyecto los funcionarios capacitados realizan la capacitación del DRP a las familias participantes un mínimo de una vez.</p> <p>1-3. Se seleccionan como mínimo 3 colaboradores en cada comunidad objeto del Proyecto hasta agosto de 2008.</p> <p>1-4. Se prepara la primera edición del documento de las experiencias del sistema de colaboradores del Proyecto hasta febrero de 2009.</p>	<p>1-1. Informes del Proyecto.</p> <p>1-2. Informes del Proyecto.</p> <p>1-3. Informes del Proyecto</p> <p>1-4. Documentación de las experiencias del sistema de</p>	<p>- No se dan conflictos ni divisiones graves en las comunidades participantes.</p> <p>- No ocurren graves cambios climáticos.</p>
<p>Resultado 2:</p> <p>Las familias participantes en el componente de producción mejoran la disponibilidad de alimentos en sus hogares, aumentando su producción y adoptando tecnologías apropiadas.</p>	<p>2-1. Se introducen al menos 10 técnicas apropiadas y al menos 15 rubros agropecuarios apropiados hasta el final del</p> <p>2-2. Se realizan 5 o más capacitaciones al año a las familias participantes en la granja demostrativa de cada comunidad objeto.</p> <p>2-3. Se aplican los conocimientos en conjunto con los extensionistas al menos una vez al año en cada comunidad objeto, seleccionando el lugar y un mínimo de 5 temas por las familias participantes.</p> <p>2-4. Se realiza por lo menos un evento al año por comunidad objeto donde las familias participantes difundan los conocimientos y técnicas adquiridos.</p>	<p>2-1. Encuestas línea basal, y final</p> <p>2-2. Informes del Proyecto, Informe Técnica del MIDA</p> <p>2-3. Informes del Proyecto, Informe Técnica del MIDA</p> <p>2-4. Informes del Proyecto, y Informe Técnica del MIDA</p>	
<p>Resultado 3:</p> <p>Las familias participantes en actividades del proyecto adoptan prácticas adecuadas de higiene, almacenamiento y preparación de alimentos.</p>	<p>3-1. Se elaboran por lo menos 3 tipos de materiales educativos impresos hasta junio de 2009.</p> <p>3-2. Se realizan por lo menos 3 veces al año capacitaciones para el mejoramiento de consumo y disponibilidad de alimentos en cada comunidad objeto.</p>	<p>3-1. Materiales educativos</p> <p>3-2. Informes del Proyecto</p>	

	3-3. Hasta la finalización de los trabajos del Proyecto, el 70% de las familias participantes han adoptado por lo menos una práctica adecuada de higiene, una de almacenamiento de alimentos y una de preparación de alimentos.	3-3. Encuestas basal y final, Informes del Proyecto
Resultado 4: Los niños y las niñas menores de 5 años de las familias participantes en actividades del proyecto mejoran su estado nutricional.	4-1. Se elabora por lo menos un material educativo impreso y divulgados sobre los servicios de MINSA (Nutricereal, suplementos de hierro y vitamina A) para niños y niñas menores de 5 años hasta junio de 2009. 4-2. Se realiza por lo menos 3 veces al año la capacitación para mejorar el estado nutricional de niños y niñas menores de 5 años en cada comunidad objeto. 4-3. Se disminuye en un 8% la desnutrición de niños y niñas menores de 5 años según peso/edad hasta marzo de 2010.	4-1. Materiales educativos 4-2. Informes del Proyecto 4-3. Encuestas basal y final, datos del sistema local de salud
Actividades:	Inversión:	
1-1. Visitar las comunidades preseleccionadas, y definir comunidades objeto. 1-2. Conformar los Equipos Coordinadores Distritales y los Grupos Colaboradores Locales de las familias participantes. 1-3. Planificar y ejecutar la encuesta basal y el Diagnóstico Rural Participativo (DRP) para conocer la situación nutricional de las comunidades objeto. 1-4. Basado en los resultados de la encuesta basal y del DRP, identificar, analizar e informar sobre la situación actual. 1-5. Divulgar los resultados de la encuesta basal y del DRP en los diferentes niveles de las instituciones responsables. 1-6. Elaborar, a nivel de cada Distrito y Comunidad, el Plan de Trabajo Anual (PTA) que incluya los componentes de capacitación, producción y comunicación social. 1-7. Realizar curso para que los docentes y funcionarios de los ministerios involucrados dominen los conceptos de seguridad alimentaria y tengan los conocimientos básicos de nutrición. 1-8. Realizar capacitaciones para que los docentes y funcionarios de los ministerios involucrados dominen el método participativo. 1-9. Desarrollar sistema de colaboradores para facilitar el intercambio de ideas y la transferencia técnica entre todo el equipo de trabajo y las familias participantes. 1-10. Documentar las experiencias del Sistema de Colaboradores del Proyecto. 1-11. Desarrollar el PTA del Programa de Escuela Promotora de Salud en las comunidades. 1-12. Establecer y coordinar el programa de la capacitación anual, según el Plan Operativo (PO). 1-13. Realizar el monitoreo, la evaluación y retroalimentar los resultados en la elaboración del PTA del Resultado 1. 2-1. Basado en los resultados de la encuesta basal y del DRP, elaborar el PTA del Resultado 2. 2-2. Determinar las técnicas y rubros agropecuarios apropiados que se pueden usar para la capacitación. 2-3. Realizar la capacitación del extensionista sobre las técnicas agrícolas que mejoran la disponibilidad de 2-4. Diseñar y validar el material educativo para la capacitación de las familias participantes en las comunidades.	(Parte Panameña/ MINSA, MIDA, MEDUCA) • Asignación de recursos humanos a nivel distrital (contrapartes de los expertos). • Asignación de especialistas de nivel regional y nacional. (contrapartes de los expertos). • Asignación de presupuesto de operación. • Asignación por el MINSA de un local o espacio para oficina del proyecto, con mobiliario y equipo básico, con facilidades de teléfonos e internet. • Asignación por el MINSA de personal de apoyo (Administrador y/o Secretarías, Conductores y otro personal de apoyo necesario) • Provisión por el MINSA, MEDUCA, y MIDA de terrenos, edificios e infraestructura que sean necesarios para el proyecto (Parte de JICA) • Asignación de expertos de largo plazo (asesor jefe/desarrollo rural, coordinador, y otros) • Asignación de expertos de corto plazo (manejo de ciclo del proyecto, diagnóstico rural participativo, y otros) • Capacitación • Apoyo para la transferencia tecnológica y capacitación a nivel regional y local (tales como insumos de capacitación, Suministro de Equipos.	- Las autoridades de los tres ministerios garantizan participación del personal en las actividades del proyecto. - No se dan cambios frecuentes del personal colaborador que ha recibido la capacitación.

<p>2-5. Basado en los resultados de la encuesta basal y el DRP, seleccionar las granjas demostrativas donde se llevarán a cabo las capacitaciones.</p> <p>2-6. Realizar la capacitación de las familias participantes.</p> <p>2-7. Los participantes seleccionan por sí mismo el contenido de las capacitaciones y el lugar de práctica, y aplican los conocimientos adquiridos en conjunto con los extensionistas y los miembros interesados.</p> <p>2-8. Las familias participantes difunden a otras familias los resultados de la asistencia técnica a través de otros eventos.</p> <p>2-9. Realizar el monitoreo, la evaluación y retroalimentar los resultados en la elaboración del PTA del Resultado 2.</p> <p>3-1. Basado en el PO, elaborar el PTA del Resultado 3.</p> <p>3-2. Identificar las prácticas adecuadas que se promoverán en las comunidades objeto.</p> <p>3-3. Preparar el material educativo para la promoción de prácticas adecuadas en las comunidades.</p> <p>3-4. Realizar la capacitación de las familias participantes en las comunidades.</p> <p>3-5. Incentivar la comunidad a tomar iniciativas para mejorar el consumo de alimentos aprovechando los rubros agropecuarios y los conocimientos que el proyecto ha introducido.</p> <p>3-6. Realizar el monitoreo, la evaluación y retroalimentar los resultados en a elaboración del PTA del Resultado 3.</p>	
<p>4-1. Basado en los resultados de la encuesta basal y del DRP, identificar las prácticas alimentarias que afectan la salud de los niños y las niñas menores de 5 años.</p> <p>4-2. Basado el PO, elaborar el PTA del Resultado 4.</p> <p>4-3. Fortalecer el "Programa de Alimentación Complementaria (PAC)" del MINSA, a través de actividades de comunicación.</p> <p>4-4. Elaborar material educativo sobre la alimentación de niños y niñas menores de 5 años.</p> <p>4-5. Ejecutar la capacitación para mejorar la alimentación de niños y niñas menores de 5 años.</p> <p>4-6. Realizar consejería sobre alimentación y nutrición en los hogares de los menores de 3 años de las familias participantes.</p> <p>4-7. Realizar el monitoreo, la evaluación y retroalimentar los resultados en la elaboración del PTA del Resultado 4.</p>	<p style="text-align: center;">Condiciones Previas:</p> <p>- El gobierno mantiene su apoyo y colaboración al Proyecto.</p> <p>- Se mantiene la seguridad pública en el área del Proyecto.</p>